English-Yauyos

A lot. adj. & adv. MV, AH Hukvida. A lot. adv. MV, AH, SP Ancha. CH, LT Mancha. **A lot.** adv. ALL Pasaypaq.

A lot. adj. MV, CH, LT, SP Allalli. AH Alli-alli.

A lot. *adj.* & *adv.* ALL Puraminti.

A lot. adj. ALL Wamaq.

A short time ago. adv. MV, AH, CH ñaqa. LT, SP

Abandon. v. MV, AH, SP Saqi-. CH, LT Haqi-.

Abandoned house. n. ALL Laqay. **Abandoned [place].** *adj.* ALL Chunya.

Abdomen. n. ALL Wiksa. **Abhor.** v. ALL Triqni-. **Ability.** n. ALL Kallpa. Abort. v. ALL Shullu-. **Above.** n. ALL Hanay. **Above.** n. ALL Hawa. **Above.** n. ALL Witray.

Abuse. v. MV, AH, CH, SP Allqucha-.

Accede. v. MV, AH, SP Awni-. Accept. v. MV, AH, SP Awni-. **Accept.** v. ALL Traski-.

Accompanied. adv. ALL Kumpañaw. **Accompany.** v. ALL Kumpaña-. **Accustom.** v. ALL Kustumbra-. **Accustom.** v. ALL Takyachi-.

Accustom oneself. v. ALL Yachaku-.

Achieve. v. ALL Lugra-. Acidic. adj. ALL Puchqu. **Act in a group.** v. ALL Wayka-. Adapt. v. ALL Kustumbra-.

Add. v. MV, AH, LT, SP Yapa-. CH Yapayku.

Add. v. ALL Yupa-.

Add fuel. v. MV, AH, CH, LT Lawka-. SP Huya-.

Add in. v. ALL Wina-. **Add to.** v. ALL Tinki-.

Add wood. v. MV, AH, CH, LT Lawka-. SP Huya-.

Adhere. v. ALL Laqa-. Admonish. v. ALL Kuna-. **Adobe.** n. ALL Adubi. **Adorn.** v. ALL Qillqa-.

Advance. v.mov. ALL Avansa-.

Advise. v. MV, AH, LT, SP Rimapa-. CH Limapa-.

Advise. v. ALL Kuna-. Advise. v. ALL Sirmu-. **Afternoon.** n. ALL Tardi. **Again.** adv. ALL Yapa.

Age [objects]. v. ALL Mawka-. **Age [person].** v. ALL Yasqaya-.

Age [woman]. v. MV, AH, SP Payaya-. CH, LT

Chakwashya-.

Agree. v.. ALL Kidanaku-.

Air. n. MV, AH, SP Wayrasa. CH, LT Wayrasha.

Air. *n*. ALL Ayri. **Alcohol.** *n*. ALL Alkul.

Alder. *n*. ALL Alisu.

Alder tree. *n*. ALL Lambras.

Alfalfa. n. MV Alfa. AH, CH, LT, SP Alfalfa.

Algae. n. ALL Unqina.

All. pron. & quant. adj. ALL Llapa.

All. pron. & quant. adj. MV, AH, SP Lliw. CH, LT Limpu.

All. adv. ALL Qalay.

All. *n*. MV Qali-qali. AH Qalay-qalay.

All. quant. adj. ALL Tukuy. **All the time.** *adv.* ALL Pirinin. **All year.** adv. ALL Watantin. **Almost.** adv. ALL Kasi. **Almost.** adv. ALL Yaqa.

Aloe. *n*. ALL Sabila. **Alone.** pron. MV, AH, LT, SP Sapa. CH Hapa.

Alpaca. *n*. ALL Alpaka. **Alpaca.** n. ALL Paqu. **Already.** adv. ALL ña. **Also.** enclitic ALL-pis. **Altiplano.** *n*. ALL Puna.

Altitude sickness. *n*. ALL Suruchi.

Always. adv. ALL Siympri. **Ambitious.** adj. ALL Inbidiyusu. **Amputate.** v. ALL Kutu-. **Amputated.** adj. ALL Kutu.

And. conj. ALL I.

Andean goose. n. MV, CH, LT, SP Wachwa.

Anger. v. ALL Piñachi-. **Anger.** n. ALL Rabiya. Anger. v. ALL Rabiyachi-. **Angry.** *adj*. ALL Piña. **Animal.** *n*. ALL Animal.

Animal a few days old. n. ALL Mallwa.

Animal foot. *n*. ALL Ataka.

Animal of the high sierra, species Lama glama.

n. ALL Llama.

Animal that looses its young. n. MV, CH, LT

Shakapi.

Animal young. n. MV, AH, SP Wakchu. CH, LT Wakcha.

Annoy. v. ALL Aburri-. Annoy. v. ALL Piñachi-.

Annually. adv. ALL Watan watan.

Answer. v. ALL Kuntista-.

Ant, variety. *n*. MV, CH, SP Urunquy. **Ant, variety.** n. MV, AH, LT, SP Añapiti.

Anus. *n*. ALL Uqiti.

Any. pron. ALL Kwalkiyra. **Anything.** *indef*. ALL Imapis. **Apart.** adj. & adv. ALL Aparti. **Apart.** *adj*. ALL Siparaw.

Appear. v. MV, AH, SP Rikcha-.

Appear. v. MV, AH, LT, SP Rikari-. CH Likari-.

Appraise. v. ALL Tasa-. **Approach.** v.mov. ALL Ashu-. **Apron.** n. ALL Mandil.

Apurí. n. ALL Apurí. **Aqueduct.** n. ALL Sikya.

Archeological site. *n*. ALL Ruwina.

Arm. n. ALL Maki.

Arm pit. n. MV, AH, SP Wallwachuku. CH, LT Liklachku.

Around. *n*. ALL Muyuriq. Arrive. v.mov. ALL Traya-. **Artichoke.** n. ALL Alkachufa.

As many. pron., adj., adv. ALL Tantu. **As much.** pron., adj., adv. ALL Tantu. **As usual.** adj. & adv. ALL Nurmal. **Ascend.** v. MV, AH, SP Siqa-. CH, LT Hiqa-.

Ascend. v.mov. ALL Witra-.

Ash. n. ALL Utrpa.

Ash [for chewing coca]. n. ALL Llipta.

Ask. v. ALL Tapu-. **Assist.** v. ALL Yanapa-.

Assist in childbirth. v. MV, AH, SP Wawachi-. CH, LT Wawichi-.

At least. adv. ALL Alminus.

Attack in a group. v. ALL Wayka-.

Attend to. v. ALL Atindi-.

Aunt. n. ALL Tiya.

Avalanche. *n*. MV, AH, SP Lluqlla. CH, LT Tuniy.

Avenge oneself. v. ALL Bingaku-. **Awkichanca.** n. ALL Awkichanka.

Baby. n. MV, AH, SP Wawa. CH, LT Wawi.

Baby's bottle. *n*. ALL Bibirun.

Back. n. ALL Washa.

Back of the neck. *n*. ALL Mataqa. **Backstrap loom.** n. ALL Kallwa.

Backwards. adv. MV, LT, SP Qipasayninpa. AH

Qipaman.

Bad. *adj*. ALL Fiyu. **Bad.** adj. ALL Wamaq. **Bad.** adj. ALL Mal.

Bad air. n. MV, AH, SP Wayrasa. CH, LT Wayrasha. **Be knocked down [building].** v. ALL Tuni-.

Bad air. *n*. ALL Ayri. **Bad omen.** n. ALL Wikya.

Bad omen. n. MV, AH, CH, SP Chiki.

Bag. n. ALL Bulsa.

Bag. *n*. MV, AH, SP Runku. CH, LT Lunku.

Bald. adj. ALL Qala piqa.

Ball. v. MV, AH, LT, SP Kurura-. CH Kulula-. **Ball of yarn.** n. MV, AH, LT, SP Kurur. CH Kulul. **Banana flower.** *n*. MV, AH, CH, SP Ququma.

Band. n. ALL Urkista. Bandage. v. ALL Wanku-. **Bandit.** *n*. ALL Bandidu. **Bank.** n. ALL Banku. **Banks.** n. ALL Iskina.

Baptise. v. MV, AH, CH, SP Ulluchi-. LT Ulluku-.

Baptise. v. ALL Bawtisa-. **Barefoot.** adj. ALL Qala traki.

Bark. v. ALL Anya-. **Barley.** n. ALL Sibada. **Barley.** n. ALL Sibada. Barrette. n. ALL Ganchu. **Bat.** *n*. ALL Chipta. Bathe. v. MV, SP Arma-.

Bathe. v. MV, AH, LT, SP Maylla-.

Bathe. v. ALL Paqaku-. Bathe. v. ALL Baña-. Be. v.cop. ALL Ka-.

Be abandoned. v. ALL Chunya-.

Be able. v. ALL Atipa-. Be able. v. ALL Ushachi-. **Be absent.** v. ALL Faltaku-.

Be acquainted with. v. ALL Riqsi-. **Be afraid.** v. ALL Manchari-.

Be anguished. v. ALL Kitrkichaku-.

Be ashamed. v. ALL Pinqaku-.

Be attacked by utu worms. v. ALL Utu-.

Be bitter. v. ALL Haya-. **Be born.** v. ALL Nasi-.

Be closed in. v. MV, AH, LT, SP Witrqaraya-. CH Witrqalaya-.

Be coiled. v. ALL Ruskaraya-.

Be cold [weather]. v. MV, AH, SP Chiriku-. CH, LT Alalayya-.

Be delirious. v. ALL Muspa-.

Be demolished [building]. v. ALL Tuni-.

Be disgusted. v. ALL Millaku-.

Be disobedient. v. ALL Allquchaku-. **Be disrespectful.** v. ALL Allquchaku-.

Be faint. v. MV, CH, LT, SP Illaqa-.

Be freezing. v. ALL Qasa-.

Be good (for s.t.). v. ALL Bali-.

Be heavy. v. ALL Llasa-. **Be hot.** v. ALL Achachaku-. **Be hungry.** v. ALL Yarqa-.

Be in heat. v. MV Qaracha-. CH Qaricha-.

Be lacking. v. ALL Faltaku-.

Be lazy. v. ALL Qillaku-.

Be left over. v. ALL Subra-.

Be located. v. ALL Para-.

Be locked up. v. MV, AH, LT, SP Witrqaraya-. CH Witrqalaya-.

Be lying stretched out. v. ALL Antraraya-.

Be mule-like. v. MV, AH, SP Asnuraya-. CH, LT Ashnuraya-.

Be mute. v. ALL Uparaya-.

Be nauseated. v. ALL Millaku-.

Be on a fast. adj. MV, AH, CH, LT Mallaq.

Be oppressed. v. ALL Kitrkichaku-.

Be penned up. v. MV, AH, LT, SP Witrqaraya-. CH

Witrqalaya-.

Be rolled up. v. ALL Ruskaraya-.

Be ruined. v. ALL Malugra-.

Be scared. v. MV, AH, LT Siwya-. CH, SP Hiwya-.

Be scared. v. MV, AH, CH, LT Manchaku-.

Be sick. v. MV, AH, LT, SP Unqu-. CH Qisha-.

Be silent. v. ALL Chunya-.

Be spicy. v. ALL Haya-.

Be thrown down on the ground. v. ALL Usu-.

Be too acidic. v. MV Atqi-. AH, CH, LT Anqi-. SP

Be too bitter. v. MV Atqi-. AH, CH, LT Anqi-. SP

Be too salty. v. MV Atqi-. AH, CH, LT Anqi-. SP

Be under the weather. v. ALL Hukmanya-.

Be useful. v. ALL Bali-.

Be wasted. v. ALL Usu-.

Be windy. v. ALL Wayraku-.

Be wrong. v. ALL Panta-.

Beak. n. MV, AH, SP Tupsha. CH, LT Tupshu.

Beard. *n*. ALL Barba.

Beard. n. MV, AH, LT, SP Shapra. CH Shapla.

Beat. v. ALL Gana-.

Beat [with a stick or other instrument]. v. ALL Waqta-.

Beat [with the hand]. v. ALL Maga-.

Beautiful. adj. MV, AH, SP Sumaq. CH, LT Tuki.

Because of. adj. MV, AH, CH, SP Kawsu.

Because of. ALL -rayku.

Become. v. ALL Kuti-.

Become a man. v. MV, AH, LT, SP Qariya-. CH Qaliya-.

Become acidic. v. ALL Puchquya-.

Become an old woman. v. MV, AH, SP Payaya-. CH, **Birthday party.** n. ALL Kumpliyañu. LT Chakwashya-.

Become bitter. v. ALL Puchquya-.

Become corrupt. v. MV, AH, LT, SP Waqlli-.

Become dark [when the sun sets]. v. ALL

Tutayku-.

Become day. v. ALL Puntrawya-.

Become extinguished. v. ALL Wañu-.

Become happy. v. ALL Kushiku-.

Become inflamed. v. ALL Punki-.

Become jealous. v. ALL Silaku-.

Become night. v. ALL Tutayku-.

Become sad. v. ALL Llakiku-.

Become salty. v. ALL Puchquya-.

Become shaded. v. ALL Llantu-.

Become thin. v. ALL Aqlaya-.

Become watery. v.i. & impers. ALL Chuya-.

Become wayward. v. MV, AH, LT, SP Waqlli-.

Become weary. v. ALL Pishipa-.

Bed. n. ALL Kama.

Bed. n. ALL Puñuna.

Bed of sticks. *n*. ALL Kawitu.

Beer. *n*. ALL Sirbisa.

Before. adv. ALL Unay.

Before. adv. ALL Antis.

Beg. v. MV, AH, SP Limusnaku-. CH, LT Limusna-.

Begin. v. ALL Qallari-.

Begin to rain. v. ALL Parakatra-.

Behave as if crazy. v. ALL Lukiya-.

Behind. n. ALL Qipa.

Behind. *n*. ALL Siki.

Believe. v. ALL Kriyi-.

Belongings. n. ALL Kusas.

Below. *n*. MV, AH, LT, SP Uray. CH Ulay.

Bent. adj. ALL Winqu.

Better. adv. ALL Mihur.

Bewitch. v. ALL Layga-.

Bid farewell. v. ALL Dispacha-.

Bifurcate. v. ALL Pallqacha-.

Bifurcation. *n*. ALL Pallqa.

Big. adj. ALL Hatun.

Bile gland. *n*. ALL Hayaqnin.

Bind extremities. v. ALL Maniya-.

Bird. *n*. ALL Pishqu.

Bird a few days old. *n*. ALL Mallwa.

Bird variety. *n*. ALL Akakllu.

Bird variety. n. ALL Pichiwsa.

Bird variety. n. MV, CH, SP Pukpukita. AH

Pukuysitu. LT Pukuy.

Bird variety. n. ALL Pukuy.

Bird's crest. n. MV Kakara. AH, CH, LT Tatara. SP Katara.

Bird's crop. n. ALL Ushku.

Bird, esp. Dives warszewiczi. n. MV, AH, CH, SP

Chiwillu. LT Chivillu.

Birthday. *n*. ALL Kumpliyañu.

Bite. v. ALL Kani-.

Bits of left-over wool. *n*. ALL Tikshi.

Bitter. adj. ALL Puchqu.

Bitter [potato, having turned green on the

ground]. adj. MV, SP Aqsa. AH Asqa.

Black. adj. ALL Yana.

Blacken. v. ALL Yanaya-.

Bladder. *n*. MV, AH, SP Ishpay purun. CH Ishpay pulun.

Blame. n. ALL Hucha. Blame. v. ALL Huchacha. Bland. adj. ALL Qamya. Blanket. n. ALL Kama. Blanket. n. ALL Oalash.

Blind. *adj.* ALL ñawsa. **Blind in one eye.** *adj.* ALL Churchu.

Blink. v. MV, AH, SP Chipupa-. CH, LT Chipsu-.

Blink. v. ALL Chiputi-.

Blister. v. MV, AH, SP Pushllu-. CH, LT Shupllu-.

Blood. *n*. ALL Yawar.

Bloody oneself. v. ALL Yawarchaku-.

Bloom. v. ALL Sisa-.

Bloom. v. MV, AH, SP Wayta-.

Blossom. v. ALL Sisa-. **Blouse.** n. ALL Blusa.

Blouse with an ornate collar. *n*. ALL Munilla.

Blow. v. ALL Puka-. **Blow.** v. ALL Haka-.

Blunted. adj. MV, AH, LT Quru. CH Qulu.

Blush. v. ALL Pukaya-.
Boat. n. ALL Barku.
Body. n. ALL Kwirpu.
Boil. v. ALL Timpuchi-.
Boil. v. ALL Timpu-.
Bone. n. ALL Tullu.

Border. *n*. ALL Pata. **Bore.** *v*. ALL Aburri-.

Bore a hole. v. ALL Utrku-.

Both. quant. adj. & pron. ALL Ishkaynin.

Bottle. n. ALL Butilla. Box. n. ALL Kahun. Box. n. ALL Kaha. Braid. n. ALL Shimpa. Braid. v. ALL Shimpa. Brain. n. ALL Piqa.

Bramble. *n*. MV, AH, SP Kichka. CH, LT Kasha. **Bran.** *n*. MV, AH, SP Shipra. CH, LT Shipla.

Branch with bifurcations. *n*. ALL Pallqa.

Brave. *adj.* ALL Qariqari. **Bread.** *n.* ALL Tanta. **Break.** *v.* ALL Paki-. **Break.** *v.* ALL Tipi-.

Break in pieces. v. ALL ñutu-.

Break up clods of earth. v. MV Rapa-.

Breakfast. *n*. MV, AH Mayshu. CH, LT Malshu.

Breast. n. ALL Chichi.
Breast. n. ALL ñuñu.

Breast feed. v. ALL Chichi-. Breast feed. v. MV, AH, SP ñuñu-. Breast milk. n. MV, AH, CH, SP Mama.

Breathe though the mouth. v. ALL Haka-.

Bridge. *n*. ALL Chaka.

Bridle path. *n*. ALL Iradura.

Bring. v. ALL Apa-.

Broad bean. *n*. ALL Abas.

Broken. adj. MV, AH, SP Pakisa. CH, LT Pakisha.

Brooch. *n*. ALL Tikpi. **Broom.** *n*. ALL Pichana.

Brother. *n*. MV, AH, LT, SP Turi. CH Tuli.

Brother. *n*. ALL Wawqi. **Brown.** *adj*. ALL Chumpi.

Bruise. v. MV, AH, CH, SP Birdiya-. LT Muradiya-.

Brush. *n*. ALL Munti. **Bucket.** *n*. ALL Baldi. **Bud.** *v*. ALL Chilqi-. **Bud.** *v*. MV, AH Chichiri-.

Build. v. MV, AH, LT, SP Ruwa-. CH Luwa-.

Build a nest. v. MV Qishacha-. AH, CH Tuntacha-.

LT Tuntaku-. SP Qishtacha-.

Bull. *n*. ALL Turu. **Bundle.** *n*. ALL Bultu.

Bundle carried on the back. *n*. ALL Qipi.

Bundle up. *v*. ALL Aylluku-. **Burial.** *n*. ALL Pampay.

Burial ground. *n*. ALL Simintiryu. **Burial ground.** *n*. ALL Pantiyun.

Burn. v. ALL Kaña-.

Burn. v. MV, AH, SP Rawra-. CH Lawla-. LT Lawra-.

Burn. v. MV, AH, LT, SP Rupa-. CH Lupa-.

Burn. v. MV, AH, LT, SP Rupachi-. CH Lupachi-.

Burn eyes in the snow. *v*. ALL Surunpi-.

Burp. v. ALL Kakya-. **Bury.** v. ALL Pampa-.

Bury coals under a log or cow patty and ash so

they don't burn out. v. ALL Qulli-.

Bus. n. ALL Umnibus. Bus. n. ALL Karru. But. conj. ALL Piru. Butcher. v. ALL Sipi. Butcher. v. ALL Muqu. Butcher. v. ALL Naka. Butt. n. ALL Siki.

Butterfly. *n*. ALL Pillpintuy.

Buy. v. MV, AH, LT, SP Ranti-. CH Lanti-.

Cabbage. n. ALL Kulish.

Cactus fruit variety. n. ALL Waraqu.

Cadaver. n. ALL Aya.
Cage. n. ALL Hawla.
Cage. v. ALL Hawla-.
Cairn. n. CH, LT Saywa.
Calamine. n. ALL Kalamina.
Calculate. v. ALL Tantya-.

Calf. *n*. ALL Siti. **Calf.** *n*. ALL Uña.

Calf (newborn). *n*. ALL Akwa.

Call. v. ALL Qaya-. Calm. adj. ALL Hawka. Calm. adj. ALL Qasi. Campion. n. ALL Campion. **Can.** *n*. ALL Lata. **Canal.** *n*. ALL Sikya.

Candelaria. n. ALL Kandilarya.

Candle. *n*. ALL Bila. Cane. n. ALL Lluqi. Cane. n. MV Tawna. **Cane.** n. ALL Tukpa.

Cap. n. MV, AH, SP Ruqu. LT Luqu. **Capsicum pubescens.** *n*. ALL Rukutu.

Car. n. ALL Karru. Card. n. ALL Karta.

Card. v. MV, AH Sitri-. CH, LT, SP Hitri-. Card. v. MV, AH, CH, SP Tisha-. LT Tishi-.

Cardigan. *n*. ALL Chumpa. Care for. v. ALL Kwida-.

Caress. v. MV, CH, LT, SP Kuyapayku-. AH

Kuyapaku-.

Caress. v. ALL Wayllu-. **Carnation.** *n*. ALL Klavil. Carry. v. ALL Karga-.

Carry among many people. v. ALL Wantu-.

Carry in one's skirt. v. ALL Uchku-. **Carry on one shoulder.** v. ALL Shawa-.

Carry on the back. v. ALL Qipi-.

Carry on the shoulders. v. ALL Umbruku-.

Carry under the arm. v. MV, SP Uqllacha-. AH, CH, **Chickenpox.** n. ALL Barisila.

LT Uqllaku-.

Carry under the arm. v. ALL Wallwa-.

Carry with both hands. v. MV, AH, LT, SP Marga-. CH Malqa-.

Cartilage. n. ALL Qapuchu.

Cartilage of the nose. *n*. MV, AH, CH, LT Shanqa.

Carve. v. ALL Llaqlla-. Castrate. v. ALL Kapa-. Cat. n. ALL Mishi. Cat. n. ALL Awqa.

Category. n. MV, SP Rikuq. **Cattle.** *n*. ALL Ganaw. Cave. n. MV, AH Chiku.

Cave. *n*. ALL Matray. **Cave.** *n*. ALL Utrku.

Cañete. *n*. ALL Cañete.

Cease to produce. v. MV, AH Tani-.

Celebration. n. ALL Fiysta. **Cemetery.** *n*. ALL Simintiryu. **Cemetery.** *n*. ALL Pantiyun. **Center.** *n*. ALL Trawpi. **Certain.** *n*. ALL Siyrtu.

Cervical spine. *n*. ALL Washa urqu.

Chain. *n*. ALL Kadina. **Chair.** *n*. ALL Tiyana. **Chamba.** *n*. ALL Chamba. **Chamis.** *n*. ALL Chamis. Change. v. ALL Kambiya-.

Change clothes. v. MV, AH, SP Pachaku-. CH, LT

Hakuku-.

Chapel. *n*. ALL Kapilla. **Character.** *n*. ALL Hiniyu. **Charge.** v. ALL Kubra-. Chase. v. ALL Qatikatra-. Cheap. adj. ALL Barratu.

Cheat. v. MV, AH, CH, SP Allqucha-.

Cheese. *n*. ALL Kisu.

Cheese curd. *n*. ALL Rikisun. Cheese curd. n. ALL Kisillu.

Cheese – group of between 16 and 20 cheeses **(40-50 kilos).** *n*. AH, LT, SP Tirsiyu. CH Tirsiyu-.

Chest. *n*. ALL Bayul. Chest. n. ALL Pichu. Chest. n. ALL Qasqu. Chew. v. ALL Chakcha-. Chew. v. ALL Katru-. Chew. v. ALL Kashtu-.

Chew with difficulty. v. ALL Mullmu-.

Chew [coca]. v. ALL Aku-. **Chewed coca.** *n*. ALL Hachu. Chicha beer. n. ALL Aswa. Chicha beer. n. ALL Chicha. **Chick.** *n*. ALL Chiwchi. **Chicken.** *n*. ALL Wallpa.

Chicken lice. *n*. MV, AH, CH, LT Chuchuy.

Child. *n*. MV, AH, LT, SP Churi. CH Chuli. **Child.** *n*. MV, AH, LT, SP Wambra. CH Wambla.

Child. *n*. MV, AH, SP Warma.

Child. n. MV, AH, SP Wawa. CH, LT Wawi.

Chile. n. ALL Uchu. **Chime.** v. ALL Ripika-.

Chin. n. MV, AH, SP Chakakllu. CH, LT Chakalku.

Chin. n. ALL Kakichu.

Chocolate-colored. *adj.* ALL Qarwa.

Choke. v. ALL Hiqipa-.

Choke. v. MV, LT Tansha-. AH, CH, SP Shanta-.

Cholesterol. *n*. ALL Kulistirul.

Choose. v. MV, SP Akra-. AH Aklla. CH, LT Akla-.

Chop. v. ALL Pika-. **Chununa.** *n*. ALL Chununa. **Church.** *n*. ALL Iglisya. **Cigarette.** *n*. ALL Sigaru. Cilantro. n. ALL Kulantru. **Cinnamon.** *n*. ALL Kanila.

Circle. v. ALL Muyu-. Circle. v. ALL Rudiya-. Circulate. v. ALL Muyuchi-.

Clang. v. MV, CH Chalaqchalanya-. AH Chaqlaqchaqlanya-. LT, SP Chalanchalanya-.

Clap. v. ALL Taqlla-. **Claro.** *n*. ALL Claro.

Class. *n*. MV, AH, LT, SP Niraq. CH Nilaq.

Class. *n*. MV, SP Rikuq. **Clay.** n. ALL Mitu. **Clay.** n. ALL Llinka.

Clay pitcher. n. MV, AH, SP Puyñu.

Clay pot. *n*. ALL Butiha.

Clayed sugar. *n*. ALL Chankaka.

Clear. *adj.* ALL Klaru. **Clear.** *adj.* ALL Chuya.

Clear up. *v.i.* & *impers*. ALL Chuya-.

Clear up. v. ALL Qansa-. Clear up. v. ALL Usya-. Cliff. n. ALL Qaqa.

Climate shock. *n*. ALL Chukidiklima.

Climb. v. ALL Atrpa-.

Climb. v. MV, AH, SP Siqa-. CH, LT Hiqa-.

Clod of earth. *n*. MV, AH, LT, SP Kurpa. CH Kulpa.

Close. v. ALL Witrqa-. **Close.** n. ALL Sirka. **Close.** n. ALL Yata.

Close eyes. v. MV, AH, SP Chipu-. CH, LT

Qimchiku-.

Clothes. n. MV, AH, SP Saku. CH, LT Haku.

Clothes. n. ALL Rupa.

Cloud. *n*. MV, AH, SP Puyu. CH, LT Pukutay.

Cloud over. v. ALL Llantu-.

Cloud over. *v.imper*. MV, AH, SP Puyuya-. CH, LT Pukuta-.

Co-. ALL -masi.

Coagulate. v. MV, AH, CH, LT Tika-. SP Marki-.

Coast. *n*. ALL Kusta. **Coat.** *n*. ALL Chaliku.

Coat. n. MV, AH, SP Saku. CH, LT Haku.

Coca. n. ALL Kuka.

Coca leaf [in best condition]. *n*. ALL Kintu.

Coca pouch. n. MV, AH, CH, LT Pishka.

Coffin. *n*. ALL Kahun. **Coffin.** *n*. ALL Kaha.

Cold. n. & adj. MV, AH, SP Chiri. CH, LT Alalay.

Cold. n. ALL Alalay. Collect. v. ALL Huñu-. Collect. v. ALL Kubra-.

Collect firewood. AH, LT, SP Ushpa-.

Collection of rocks. n. MV, AH, SP Ranra. CH Lanla. Corn variety. n. ALL Muruchu.

LT Lanra.

Collide (with). v. ALL Tupa-.

Color. v. ALL Pinta-.

Color. *n*. MV, AH, LT, SP Rikchaq. CH Likchaq.

Colored. *adj*. ALL Pintaw. **Colored.** *adj*. ALL Puka. **Comadre.** *n*. ALL Kumadri.

Comb. *n*. ALL ñaqcha.

Comb. v. MV, AH, SP ñaqcha-. CH, LT Qachaku-.

Comb. *v*. MV, AH Sitri-. CH, LT, SP Hitri-. **Comb.** *v*. MV, AH, CH, SP Tisha-. LT Tishi-.

Combine. v. ALL Taku-.

Come. v.mov. MV, AH, LT, SP Hamu-. CH Shamu-.

Come apart. v. ALL Pilpa-.

Come loose. *v.intr.* MV, AH, SP Llupti-. **Come to an accord.** *v.*. ALL Kidanaku-.

Come together. v.. ALL Huñunaku-. **Come untied.** v.intr. MV, AH, SP Llupti-.

Commission. v. ALL Apachi-.

Commit suicide. v. ALL Wañuchiku-.

Compadre. n. ALL Kumpadri. Companion. n. ALL Kumpañiru. Complainer. adj. MV, AH, SP Qaqchu.

Complete. v. ALL Kumpli-.

Complete. adj MV, CH, LT, SP Qashqa. AH Qasqa.

Completely. adj. & adv. MV, AH Hukvida.

Completely. *adv*. ALL Pasaypaq. **Completely.** *adv*. ALL Paqwash.

Completely. *adj.* & *adv.* ALL Puraminti.

Concave. adj. MV, AH, LT, SP Pukru. CH Puklu.

Condemned soul. *n*. ALL Kundinaw.

Condiment made of ash for coca. *n*. ALL Tuqra.

Condor. n. ALL Kundur. Confound. v. ALL Pantachi-. Confuse. v. ALL Pantachi-. Congregate. v.. ALL Huñunaku-. Contend. v. ALL Liriya-.

Contend. v. ALL Liriya-. Content. adj. ALL Kuntintu. Continually. adv. ALL Pirinin. Convene. v. ALL Qayachi-.

Converse. v. MV, AH, LT, SP Parla-. CH Pashla-.

Converse. v.. MV, AH, LT, SP Rimanaku-. CH

Limanaku-.

Cook. v.i. ALL Traya-. Cook. v. ALL Yanu-.

Cook by boiling. *v*. ALL Pushpu-.

Cook in an oven of heated stones. v. ALL

Watyaku-.

Cooperate. v. MV, AH, SP Ayni-. **Copper color.** n. ALL Anta. **Copulate.** v. ALL Shakwa-.

Core gated iron. *n*. ALL Kalamina. **Corn.** *n*. MV, AH, LT, SP Sara. CH Hala.

Corn husk. n. ALL Panqa. Corn variety. n. ALL Chaqru. .Corn variety. n. ALL Muruchu.

Corn variety. n. MV, AH, LT Lukanu. CH, SP

Lukana.

Corn variety. n. MV, AH, SP Michka. CH, LT

Corn variety. *n*. MV, AH, LT, SP Qapiya. CH Kapya. **Corn variety.** *n*. ALL Almidun.

Corn variety. *n*. MV, AH, CH, SP Chullpi. **Corn variety.** *n*. MV, CH, LT, SP Llipta.

Corn variety. n. ALL Cusco.

Corner. *n*. ALL Iskina. **Corner.** *n*. ALL Tuna. **Cornet.** *n*. ALL Kurnita.

Cornstalk. *n*. MV, AH, SP Wiru. CH, LT Wilu.

Corpus Christi. *n*. ALL Kurpus.

Corral. *n*. ALL Kantra. **Corral.** *n*. ALL Kural.

Correct. adj. ALL Kurriktu.

Cost. v. ALL Kwista-.

Cottage cheese. *n*. ALL Rikisun.

Cough. *v*. ALL Qusu-. **Cough.** *n*. ALL Qusu.

Counsel. v. MV, AH, LT, SP Rimapa-. CH Limapa-.

Count. v. ALL Tantya-. **Count.** v. ALL Yupa-.

Counterpart. *n*. MV, AH, LT, SP Niraq. CH Nilaq.

Counterterrorist. *n*. ALL Sinchi.

Country. n. ALL Llaqta.
Couple. quant. adj. ALL Paris.
Courage n. ALL Balur.

Courage. n. ALL Balur. Cousin. n. ALL Primu. Cover. v. ALL Qata-. Cover. v. ALL Shuku-. Cover. v. ALL Tapa-.

Cover o.s. with a blanket. v. ALL Qataku-.

Cover with earth. *v.* ALL Pampa-. **Cover with mud.** *v.* ALL Mitucha-.

Cow. n. MV, CH, LT, SP Nabyu. AH Nabya.

Cow. n. ALL Vaka.

Cow manure. *n*. ALL Karka. **Crack.** *v*. ALL Waqcha-.

Crack the back. v. ALL Shillkicha-.

Crack [skin]. v. ALL Paspa-.

Cracked. *adj.* MV, AH, LT Raqra. CH Laqla.

Crag. n. ALL Qaqa. Craw. n. ALL Ushku. Crazy. n. & adj. ALL Luku.

Cress. *n*. ALL Birrus.

Crochet needle. n. ALL Guruchi.

Crooked. adj. ALL Winqu.

Crooked. adj. MV, SP Wiksu. AH, CH, LT Wikshu.

Crooked-faced. *adj.* MV, AH, SP Qaqchu. **Cropped.** *adj.* MV, AH, LT Quru. CH Qulu.

Cross. *n*. ALL Mallki. **Cross.** *v*. ALL Krusa-. **Cross.** *n*. ALL Krus.

Cross o.s.. v.ref. ALL Kruschaku-. Cross oneself. v. ALL Pirsinaku-.

Crossed. *adj.* ALL Krusaw. **Crouch.** *v.* ALL Muyti-.

Crouch. v. MV, AH, CH, SP Kukuyku-. LT Kukura-.

Crouch. v. MV, AH, SP Kukukatra-. CH, LT

Kurkukatra-.

Crucify. v. ALL Chakata-. Crush. v. ALL Llapi-. Crush. v. ALL ñiti-. Cry. v. ALL Qaparkacha-. Cry. v. ALL Waqa-.

Cry. v. ALL Waqa-. **Crybaby.** n. ALL Irqi. **Crypt.** n. ALL Nichu.

Culinary herb variety. n. ALL Wallwa. Culinary herb variety. n. ALL Wakatay.

Cultivate. v. MV, AH, SP Hallma-. CH, LT Kallwa-.

Cumin. *n*. MV, CH Kuminus. AH, LT, SP Kuminu.

Cunning. n. ALL Hiniyu. Cunyari. n. ALL Cunyari.

Cup. n. ALL Kupa. Cup. n. ALL Pusillu. Curdle. v. ALL Kwahu-. Cure. v. ALL Hampi-. Cure. v. ALL Sana-.

Cure in the sun. v. ALL Suliya-.

Curse. *n*. ALL Maldad. **Curved.** *adj*. ALL Winqu. **Custom.** *n*. ALL Kustumbri.

Cut. v. ALL Kuchu-. Cut. v. ALL Kutu-.

Cut. v. MV, AH, LT, SP Rutu-. CH Lutu-. Cut potatoes for planting. v. ALL Ikicha-.

Daily. *n*. ALL Sapa puntraw.

Damage done by evil spirits. n. MV, AH, CH, SP

Qayqa.

Damage done to the fetus of a woman due to exposure to a corpse. n. MV, AH, CH, SP Qayqa.

Damn. *n*. ALL Karahu. **Damned.** *n*. ALL Maldisyaw. **Damned soul.** *n*. ALL Kundinaw.

Dance. v. ALL Tushu-.

Dance variety. CH, LT Chimaycha. **Dance variety.** *n*. ALL Qatrwa.

Dark brown sugar. *n*. ALL Chankaka.

Darken (when the sun or moon sets). v. MV, AH,

SP Allqay tiyayku-. LT Allqay gana-.

Darkness. *n*. ALL Tuta. **Darn.** *interj*. ALL Karay.

Daughter-in-law. *n*. ALL Llumchuy.

Dawn. *n*. ALL Madrugaw. **Dawn.** *v*. ALL Manisi-. **Dawn.** *v*. ALL Puntrawya-. **Dawn.** *v*. ALL Qansa-.

Dawn. v. MV, AH, CH, LT Rumpa-.

Day. *n*. ALL Puntraw.

Day after tomorrow. *n*. ALL Mincha. **Day before yesterday.** *n*. ALL Qaninpa.

Day laborer. *n*. ALL Piyun. **Deaf.** *adj*. ALL Upa.

Death. *n*. ALL Wañuy. **Deceive.** *v*. ALL Ingaña-. **Declare.** *v*. ALL Kunstata-.

Decorated blouse collar. *n*. MV, AH, CH, SP Sulapa. **Decrease.** *v*. MV, LT Ashllaya-. AH, CH, SP Asllaya-. **Decrease.** *v*. MV, AH, LT, SP Mirma-. CH Milma-.

Decree. v. ALL Kunstata-.

Deep. adj. MV, AH, LT, SP Pukru. CH Puklu.

Deer. *n*. ALL Binaw.

Deer variety. *n*. ALL Luychu. **Deer variety.** *n*. ALL Taruka. **Defecate.** *v*. ALL Aka-.

Defecate. v. ALL Wanu-.

Degenerate. v. MV, AH, CH, LT Chusku-. **Dehydrated potato.** *n*. ALL Chuñu.

Delay. v. ALL Dimura-. **Delicious.** *adj.* ALL Mishki.

Deliver a baby. v. MV, AH, SP Wawachi-. CH, LT

Wawichi-.

Demolish. v. MV, AH, CH, LT Tunichi-.

Demon. n. ALL Awqa. **Descend.** *v.mov.* ALL Baha-.

Deseeded corncob. *n*. ALL Qurunta.

Deserve. v. ALL Mirisi-. **Destiny.** n. ALL Salur. **Destroy.** v. ALL Arruwina-.

Destroy. v. MV, AH, CH, LT Paqwa-.

Devil. *n*. ALL Dimunyu. **Devil.** *n*. ALL Diyablu.

Dew. *n*. MV, AH, CH, LT Shulla.

Diaper. n. ALL Pañal. **Diarrhea** . n. ALL Qitra. Die. v. ALL Wañu-.

Die [more than two]. v. MV, AH, CH, LT Qullu-.

Different. *adj.* ALL Difirinti. Different. adj. & adv. ALL Distintu.

Difficult. adj. ALL Sasa.

Dig. v. MV, AH, SP Aspi-. CH, LT Achpi-.

Dig a hole. v. ALL Utrku-. **Dig a well.** v. ALL Qutracha-.

Dig up. v. ALL Alla-.

Dig with a shovel. v. ALL Lampiya-.

Directly. adv. ALL Diriktu. **Dirty.** v. MV, AH, SP Sala-. **Dirty.** adj. ALL Qatra. **Dirty.** v. ALL Qatracha-. Dirty. adj. ALL Wiswi. **Disappear.** v. ALL Chinka-. **Discard.** v. MV, AH, SP Wishchu-.

Disease of the skin spread by worms. n. ALL Uta. **Drizzle.** v. ALL Parakatra-. **Disease that attacks potato plants.** *n*. ALL Rantra. **Drizzle.** *n*. MV, AH, LT Trirapa.

Disembowel. v. ALL Naka-.

Dish. n. ALL Platu. **Dislocate.** v. ALL Muqa-.

Dislocate. v. MV, AH Achakya-. CH, LT Ichikya-.

Dislocate. v. ALL Shillkicha-. **Disordered.** adj. MV, AH, SP Qishta.

Display. v. ALL Qawachi-. **Dispute.** v. ALL Liriya-. **Distance.** v. ALL Karuncha-. **Distance.** v. ALL Qatipa-. **Distant.** adv. ALL Karu.

Distribute. v. MV, AH, CH, LT Aypu-. **Distribute.** v. ALL Kamachi-.

Divide in small pieces. v. ALL Shipti-.

Divine. v. ALL Musya-.

Divorce. v.. MV, AH, LT, SP Rakinaku-. CH

Lakinaku-.

DNI. *n*. ALL DNI.

Do. v. ALL Imana-.

Do. v. MV, AH, LT, SP Ruwa-. CH Luwa-.

Document. *n*. ALL Papil.

Dog. *n*. ALL Allqu. **Dog.** *n*. ALL Pichi.

Domesticate. v. ALL Takyachi-.

Donkey. *n*. MV, AH, SP Asnu. CH, LT Ashnu.

Donkey. n. ALL Bistya. **Door.** *n*. ALL Punku. **Doubt.** v. ALL Duda-. **Dove.** *n*. ALL Paluma.

Dove variety. *n*. MV, AH, SP Akaru.

Dove variety. n. MV, AH, SP Kukuli. CH Kakuli. LT

Kulkuli.

Down hill. *n*. MV, AH, LT, SP Uray. CH Ulay.

Doze. v. ALL Chiputi-.

Doze. v. MV, AH, SP Puñutiya-. CH Puñusi-.

Drag. v. ALL Arrastra-. Drag. v. ALL Aysa-. **Drain.** v. ALL Chuma-. **Draw.** v. ALL Dibuha-. **Drawing.** *n*. ALL Dibuhu. Dream. v. ALL Suyña-.

Dress. v. MV, AH, SP Pacha-. CH, LT Haku-.

Dress in a skirt. v. ALL Walaku-.

Dress of women from Tupe. n. MV, AH, CH, LT

Dribble. n. ALL Lawsa.

Dried oca. n. MV, AH Kaya. CH, LT Qawi. SP Kawi.

Drink. v. ALL Tuma-. **Drink.** v. ALL Upya-.

Drink (alcoholic). n. ALL Kupa. **Drink** (alcoholic). n. ALL Tragu.

Drink with eagerness. v. MV, AH, CH, LT Wiqu-. **Drinking gourd.** *n*. MV, AH, CH Puru. LT Purungu.

Drip. v. MV, CH, LT, SP Shutu-. AH Sutu-.

Drop. *n*. MV, CH, LT, SP Shutuy. AH Sutuy.

Drown. v. ALL Hiqipa-. **Drunk.** adj. ALL Shinka. **Dry.** adj. ALL Chaki. Dry. v. ALL Chaki-.

Dry branch. *n*. MV, AH, LT, SP Chapra. CH Chapla.

Dry season. *n*. ALL Usiyay tiympu.

Dry stalk. *n*. ALL Chala. **Dull.** adj. ALL Laqu. **Dumb.** adj. ALL Upa. **Dumb.** adj. ALL Upalla. **Dummy.** *n*. ALL Biyhu. **Dung.** n. ALL Taqya. **Dusk.** *n*. ALL Antaqay. **Dust.** *n*. ALL Allpi.

Duty. *n*. MV, AH, LT, SP Ruwana. CH Luwana.

Dwarf. *n*. MV, AH, SP Akapa.

Dwarf. *n*. ALL Putru.

Dye. v. ALL Pinta-.

Each. pron. & quant. adj. ALL Kada.

Each. quant. adj. ALL Sapa. **Eagle.** n. ALL Anka.

Eagle. *n*. ALL Atrqay.

Ear. n. MV, AH, LT, SP Rinri. CH Linli.

Ear of corn. *n*. ALL Chuqllu. **Early.** adv. ALL Timpranu.

Early morning. *n*. ALL Madrugaw.

Earn. v. ALL Gana-. **Earring.** n. ALL Sarsillu. **Earring.** *n*. ALL Ariti. **Earth.** n. ALL Allpi. Earth. n. ALL Pacha.

Earthquake. *n*. ALL Tirrimutu. Earthquake. n. ALL Timblur.

East. n. MV, CH, SP Intipa yaykunan. AH Intipa

Easter arrive. v. MV, AH, CH, LT Paskuya-. SP

Paskuwa-. Easy. adj. ALL Fasil. **Eat.** v. ALL Miku-.

Eat breakfast. v. MV, AH, SP Mayshu-. CH, LT Malshu-.

Eaten by birds [potato or other root crop]. adj. MV Shuqli. AH, CH Shukri. LT Shukli. SP Wishlu.

Edge. n. ALL Pata. Educate. v. ALL Iduka-. **Effigy.** *n*. ALL Biyhu.

Egg. *n*. MV, AH, LT, SP Runtu. CH Luntu.

Egg [placed in a chicken's nest to encourage

laying]. *n*. ALL Llulla. **Eight.** num. ALL Pusaq. **Elbow.** *n*. ALL Kutrush. **Elderly.** n. & adj. ALL Yasqa.

Electricity. *n*. ALL Lus. **Elope.** v.. ALL Suwanaku-. Embarass. v. ALL Pinqachi-. **Ember.** n. ALL Llanlla.

Ember. n. MV Shansha. Embrace. v. ALL Abrasa-. **Emprison.** v. ALL Prisucha-.

Empty. v. ALL Hitra-.

Empty [s.t. dry]. v. ALL Taqta-.

Enclosure made of stone. *n*. MV, AH, LT, SP Pirqa. CH Pilqa.

Enclosure made with sticks and thorn branches. Fail. v. ALL Falla-.

n. ALL Qintra.

End. v. MV, AH, SP Puchuka-. **End.** v. MV, AH, CH, LT Paqwa-. **Endure.** v. ALL Agwanta-.

Energy. n. ALL Kallpa. **English.** *n*. ALL Inglis.

Enormous. *adj.* MV, CH, LT, SP Hatutraq.

Ensemble of heart, liver, kidneys and lungs. n.

ALL Shungu.

Ensemble of ranch, corral and hut. *n*. ALL

Kantra.

Entangle. v. ALL Arwi-. Enter. v.mov. ALL Yayku-. Entire. adj. ALL Intiru. **Entire.** *quant. adj.* ALL Tukuy.

Entrance. *n*. ALL Punku. **Envious.** *adj*. ALL Inbidiyusu.

Equal. adj. ALL Igwal. Era. n. ALL Pacha. Err. v. ALL Panta-. **Escape.** v. ALL Ayqi-.

Esmeralda. *n*. ALL Esmeralda. **Esophagus.** *n*. ALL Millputi. **Eucaliptus.** *n*. ALL Ukaliptu.

Eve. *n*. ALL Bispira.

Every. quant. adj. ALL Sapa. **Every day.** n. ALL Sapa puntraw.

Evident. adj. ALL Klaru. **Evil.** *n*. ALL Maldad.

Excavate. v. MV, AH, SP Aspi-. CH, LT Achpi-.

Exchange. v.. ALL Qunaku-. **Excrement.** n. ALL Aka.

Exert force. v. ALL Kallpancha-.

Exert o.s.. v. ALL Afana-. Exhibit. v. ALL Qawachi-. Exit. v.mov. ALL Lluqsi-. **Expand.** v. ALL Mismi-.

Expel [a person or animal]. v. MV, AH, LT, SP

Qarqu-. CH Qalqu-. **Expense.** *n*. ALL Gastu. **Explain.** v. ALL Willa-. **Explain.** v. ALL Yatrachi-. **Explode.** v. ALL Patrya-. **Explode.** v. MV, AH, SP Tuqya-.

Eye. n. ALL ñawi.

Eyelashes. n. MV, AH, LT, SP Qichipsa. CH Tiqipsha.

Eyelid gum. *n*. ALL Wiqti.

Eyelid gum. n. AH, CH, LT, SP Laqpi.

Eyesight. n. ALL ñawi. **Face.** *n*. ALL Kara. **Face.** n. MV, AH, SP Uya.

Face down. adv. MV, AH, SP Pakchanpa. CH, LT

Chakpanpa.

Face down. adv. MV, AH, SP Uray sinqanpa. CH

Ulay sinqanpa. LT Uray sinqanman.

Fall. v. ALL Hitaka-.

Fall. v. MV, AH, LT, SP Urma-. CH Ulma-.

Fall apart. v. ALL Pilpa-.

Fall backwards. v. ALL Anchaka-.

Fall sick. v. ALL Hukmanya-. **Fallow.** v. ALL Chakma-. **Family.** *n*. ALL Ayllu.

Far. adv. ALL Karu. **Fare.** *n*. ALL Pasahi. **Fart.** *n*. ALL Supi. Fart. v. ALL Supi-.

Fast. adj. MV, AH, LT, SP Wayralla.

Fasten. v. MV, AH, SP Tipa-.

Fat. adj. ALL Wira. Fat. n. ALL Wira. **Father.** *n*. ALL Tayta. Fault. n. ALL Hucha.

Feather. *n*. MV, AH, SP Pura. CH Pula.

Feed. v. ALL Mikuchi-.

Feed beak to beak. v. ALL Unka-.

Feel. v. ALL Yata-. **Feel.** v. ALL Musya-.

Feel poorly. v. ALL Hukmanya-. Feel sorry. v. ALL Llakipaya-.

Feel up. v. MV, AH, SP Lapchapa-. CH, LT

Yapchapa-.

Fell. v. ALL Tumba-.

Fell. v. MV, AH, CH, LT Tunichi-.

Female. *n*. ALL Trina.

Fenced-in area. n. ALL Sirkaw.

Ferment. v. ALL Puchqu-. Fertilize. v. ALL Iskachi-. Fertilize. v. ALL Wanucha-. Fertilize. v. ALL Wanu-. Fertilizer. n. ALL Wanu. **Festival.** *n*. ALL Fiysta. **Fever.** *n*. ALL Shanyay.

Few. pron. & quant. adj. MV, LT Ashlla. AH, CH, SP Food. n. ALL Mikuy.

Aslla.

Few. quant. adj. & pron. MV Tumpa.

Field [for planting, small]. *n*. ALL Trakra.

Fill. v. ALL Huntachi-. Fill. v. ALL Hunta-. **Fill.** v. ALL Saksa-.

Fill with liquid. v. ALL Waya-.

Find. v. ALL Tinku-.

Find. v. MV, AH, LT, SP Tari-. CH Tali-. Fine. adj. MV, AH, SP Sumaq. CH, LT Tuki. **Finger.** *n*. MV, AH, SP Riru. CH, LT Didu.

Fingernail. *n*. ALL Sillu. Finish. v. MV, AH, SP Puchuka-. Finish. v. MV, AH, CH, LT Paqwa-.

Finish. v. ALL Qishpi-. Finish. v. MV, AH Tuku-.

Finish off. v. MV, AH, SP Puchuka-.

Fire. *n*. ALL Nina. **Firearm.** *n*. ALL Arma. **Firewood.** *n*. ALL Yanta.

First. pron., adj. & adv. ALL Primiru.

Firstborn. *n*. MV, AH, CH, LT Punta wawi. SP Piwi. **Frog.** *n*. MV Hampatu. AH, CH Shampatu. SP Sapu.

Fish. v. MV, CH, LT, SP Piska-. AH Piskaw hapi-.

Fish. *n*. ALL Piskaw. **Fist.** *n*. ALL Taka. **Fistful.** *n*. ALL Aptay. Fit in. v. ALL Kama-.

Five. num. ALL Pichqa. Fix. v. ALL Allicha-. **Flame.** *n*. ALL Nina. **Flank.** *n*. ALL Qichqa. **Flannel.** n. ALL Franila.

Flannel underwear. *n*. ALL Franila. **Flat, open fround.** *n*. ALL Pampa.

Flee. v. ALL Ayqi-.

Fleece pants. n. ALL Busu. **Flirt.** v. ALL Wintipa-. **Florida.** n. ALL Florida. **Flower.** n. ALL Sisa. **Flower.** *n*. ALL Wayta.

Flower variety. *n*. ALL Chuqlluqupa.

Flower variety. n. MV, AH, SP Ullqush. CH, LT

Ullqu.

Flute. *n*. ALL Flawta.

Flute variety. *n*. ALL Pinkullu.

Fly. *n*. MV, AH Chuspi. CH, LT Chushpi.

Fly. v. ALL Pawa-.

Fly variety. *n*. ALL Urunquy.

Fly variety. *n*. MV, AH, SP Chiririnka.

Foam. *n*. MV, AH, SP Pusuqu. CH, LT Puqusu. Foam. v. MV, AH, SP Pusuqu-. CH, LT Puqusu-. **Fog.** *n*. MV, AH, SP Puyu. CH, LT Pukutay.

Fold. v. ALL Pata-. Follow. v.mov. ALL Qati-.

Fondle. v. MV, AH, SP Lapchapa-. CH, LT Yapchapa-.

Food. *n*. ALL Mikuna. Foot. n. ALL Traki.

Foot plow. *n*. ALL Traki taklla.

For. *n_infl* ALL -paq. **Force.** *n*. ALL Fwirsa. **Forehead.** *n*. ALL Paqtra. **Forest.** *n*. ALL Buski.

Forge [a river]. v. ALL Almi-.

Forget. v. ALL Qunqa-. Fork. n. ALL Trinchi. **Formerly.** adv. ALL Unay. Four. num. ALL Tawa. **Fox.** *n*. ALL Atuq.

Frame a roof for thatch. *v.* ALL Chaqlla-.

Free. adj. MV, AH, CH, LT Dibaldi.

Free. v. ALL Katrayku-. Free. adj. & adv. ALL Libri.

Freeze. v. ALL Qasa-.

Fresh cheese without salt. n. ALL Kisillu.

Friend. n. ALL Amigu. **Frighten.** v. ALL Manchachi-.

Frog. n. ALL Sapu. **From.** n_{infl} ALL -paq. **Front.** *n*. ALL Chimpa. **Fruit.** *n*. ALL Mishki.

Fruit pit. *n*. MV, AH, LT, SP Muru. CH Lulu.

Fry. v. MV, AH, SP Chishchi-. CH, LT Chishcha-. **Give birth.** v. MV, AH, SP Wawa-. CH, LT Wawi-. Give birth. v. ALL Pari-. Fuck. v. ALL Hudi-. Fuck up. v. ALL Hudi-. **Give in.** v. ALL Uya-. **Fuck with.** *v.* ALL Hudi-. Gnaw. v. MV, AH, LT, SP Waqru-. CH Waqlu-. Fulfill. v. ALL Kumpli-. Go. v. ALL Pasa-. Full. adj. ALL Hunta. Go. v.mov. MV, AH, LT, SP Ri-. CH Li-. Full. adj. MV, AH, SP Saksasa. CH, LT Saksasha. **Go.** v.mov. MV, AH, LT, SP Ripu-. **Full moon.** n. MV, AH, SP Pampa killa. CH, LT **Go.** v.mov. ALL Aywa-. Puqusha killa. Go about. v. MV, AH, LT, SP Puri-. CH Puli-. **Funeral.** *n*. ALL Pampay. **Go ahead.** v. ALL ñawpa-. **Furrow.** *n*. ALL Surku. **Go back.** v.mov. ALL Kuti-. **Furry.** *adj.* ALL Chapu. **Go blind.** v. ALL ñawsa-. **Future.** *n*. ALL Salur. **Go crazy.** v. ALL Lukiya-. Go crazy. v. ALL Lukuya-. **Gain weight.** v. ALL Wiraya-. **Garbage.** n. MV, AH, CH, SP Qupa. Go deaf. v. MV, LT Upaya-. AH, CH Upa-. **Garden.** *n*. ALL Wirta. Go down. v.mov. ALL Baha-. Go forward. v.mov. ALL Avansa-. **Garden.** n. ALL Trakra. **Garden.** *n*. ALL Hardin. Go in. v.mov. ALL Yayku-. Go insane. v. ALL Lukuya-. **Garland.** n. ALL Wallqa. **Garlic.** *n*. ALL Ahus. **Go numb.** v. MV, AH, SP Susunka-. CH, LT Susuna-. **Gate.** *n*. ALL Punku. Go out. v.mov. ALL Lluqsi-. **Gather.** v. ALL Huqari-. Go up. v. MV, AH, SP Siqa-. CH, LT Hiqa-. Gather. v. ALL Palla-. **Go up hill.** *v.mov*. ALL Witra-. **Goat.** *n*. ALL Kabra. **Gather.** v. ALL Qutu-. Gather up. v. ALL Huñu-. **Goat beard.** n. MV, AH, SP Shakapi. **Genuine.** *adj.* ALL Lihitimu. **Gobble.** v. ALL Lapla-. **Geranium.** *n*. ALL Hiraniyu. **Gold.** *n*. ALL Qullqi. **Germinate.** v. MV, AH, SP Shinshi-. CH Chilki-. LT Good. adj. ALL Allin. Good. adj. ALL Kusa. **Good morning.** greeting ALL Buynus diyas. **Germinate.** v. ALL Wiñapaku-. Gore. v. MV, AH, LT, SP Waqra-. CH Waqla-. **Get angry.** v. ALL Piñaku-. **Get better.** v. ALL Alliya-. Gosh. interj. ALL Karay. Get dark (when the sun or moon sets). v. MV, AH, Gossip. v. MV, AH, CH, LT Kwintupaku-. SP Kwintu SP Allqay tiyayku-. LT Allqay gana-. qutupaku-. Get drunk. v. ALL Shinka-. Gossip. n. MV, LT, SP Rimay. AH Rimapakuy. CH Get fat. v. ALL Wiraya-. **Get fed up.** v. MV, AH, LT, SP Ami-. **Gourd.** *n*. MV, AH, CH Puru. LT Purungu. Gourd bowl. n. ALL Mati. **Get in.** v. ALL Ushtu-. Get late. v. MV, CH, LT, SP Tardiku-. **Grab.** v. ALL Hapi-. **Grade.** n. ALL Añu. **Get lost.** v. ALL Chinka-. **Grandchild.** n. ALL Willka. **Get mad.** v. ALL Piñaku-. **Get pregnant.** v. ALL Wiksaku-. **Grandfather.** n. ALL Taytacha. **Get ready.** v. MV Lista-. AH, CH, LT, SP Alista-. **Grandmother.** n. MV, AH, SP Abwilita. CH, LT Get sick. v. MV, AH, LT, SP Unqu-. CH Qisha-. Chakwash. **Get sick with bad air.** v. ALL Wayra-. **Grandmother.** n. MV, AH, SP Mamacha. CH, LT **Get up.** v. ALL Hatari-. Mamaku. Get up. v. ALL Sayari-. **Grapes.** *n*. ALL Ubas. Get used to. v. ALL Yachaku-. **Grasp.** v. ALL Apta-. **Ghost.** *n*. ALL Inkantu. **Grave stone.** *n*. ALL Lapida. **Girl.** *n*. ALL Pashña. Gray. adj. ALL Uqi. **Girl.** *n*. ALL Shipash. **Gray hair.** n. ALL Suqu. Greasy. adj. ALL Wiswi. **Give.** v. ALL Qu-. Give a second helping. v. MV, AH, LT, SP Yapa-. CH Greedy. adj. ALL Mitra. Yapayku. **Green.** adj. ALL Birdi.

Green vegetable. *n*. ALL Yuyu.

Greet. v. MV, AH, SP Rimayku-. CH, LT Saludaku-.

Give an animal. v. MV, CH, LT, SP Shuñayku-.

Give birth. v. ALL Watra-.

Greetings. MV, AH, SP Rimaykullayki. CH, LT **Hate.** v. ALL Triqni-. Saludaykushayki. **Have a craving.** v. ALL Munapa-. **Grief.** *n*. ALL Llaki. **Have a fist fight.** v.. ALL Takanaku-. **Grieve.** v. ALL Llakiku-. **Have a stuffed nose.** *adj.* MV, SP Shanqa. Have called. v. ALL Qayachi-. **Grill.** v. ALL Kanka-. **Grind.** v. ALL Kuta-. Have diarrhea . v. ALL Qitra-. **Grind.** v. ALL Matrka-. **Have sex.** v. ALL Shakwa-. **Grind.** v. ALL ñutu-. **He.** pron. ALL Pay. **Grinding stone.** n. MV, AH Quruta. CH, LT Quluta. **Head.** n. ALL Kabisa. SP Qulluta. **Head.** *n*. ALL Uma. **Grinding stone.** *n*. ALL Tunay. **Head stone.** *n*. ALL Lapida. **Gringo.** *n*. ALL Gringu. **Heal.** v. ALL Sana-. **Ground.** *adj*. ALL ñutu. **Healer.** *n*. ALL Hampikuq. **Ground.** *n*. ALL Pampa. **Health clinic.** *n*. ALL Pusta. **Ground white corn meal.** n. ALL Llampu. **Healthy.** adj. ALL Sanu. Hear. v. ALL Uyari-. **Group.** *n*. ALL Grupu. Grow. v. ALL Wiña-. **Hearing.** *n*. MV, AH, LT, SP Rinri. CH Linli. **Grow old [person].** v. ALL Yasqaya-. **Heart.** *n*. ALL Puywan. **Grow up.** v. MV, AH, LT, SP Runaya-. CH Lunaya-. **Heart.** *n*. ALL Shunqu. **Guard.** *n*. ALL Gwardya. **Hearth.** *n*. ALL Tullpa. **Guide [a person or animal].** v. ALL Pusha-. **Heat.** v. ALL Qunichi-. **Guinea pig.** n. MV, AH, LT Shakash. CH, SP Hakash. **Heat.** n. MV, AH, LT, SP Rupay. CH Lupay. **Gurgle.** v. ALL Qullqullya-. **Heavy.** adj. ALL Llasa. **Hail.** *n*. ALL Chikchi. **Heavy blanket.** *n*. ALL Chusi. **Hedgehog.** *n*. ALL Añas. **Hail.** n. MV, AH, LT, SP Runtu para. CH Luntu para. Hail. v. MV, AH, LT, SP Riti-. CH Rasu-. **Hell.** *n*. ALL Infiyrnu. **Hello.** greeting ALL Buynus diyas. **Hair.** *n*. ALL Aqcha. **Hair** [women's]. n. MV, AH, SP Chukcha. **Help.** v. ALL Ayuda-. **Hair-cutting ceremony.** n. MV, AH, LT, SP Uma **Help.** v. ALL Yanapa-. rutuy. CH Uma lutuy. **Help e.o..** v.. ALL Turnaku-. Half. adj. ALL Mitad. Help with the expectation that one will be **Half.** n. ALL Midya. helped. v. MV, AH, CH, LT Saqaku-. **Half.** *n*. ALL Lamita. **Herb variety.** n. MV, AH, SP Uqi satra. CH Uqi **Hand.** *n*. ALL Maki. hatra. **Hand.** v. ALL Haywa-. **Herd.** v. ALL Ataha-. **Hand out.** v. MV, AH, CH, LT Aypu-. **Herd.** v. ALL Michi-. **Handful.** *n*. ALL Aptay. **Herd.** v. ALL Qatikatra-. Hang. v. MV, AH, LT, SP Warku-. CH Walku-. Herd. v.mov. ALL Qati-. Hang around the neck. v. ALL Wallqa-. **Herd.** v. MV, AH, LT, SP Harka-. CH Halka-. **Hanging bridge.** *n*. ALL Uruya. **Herd of camelids.** n. MV, AH, CH, SP Aywa. LT **Happen.** v. ALL Imana-. Ayway. **Happen.** v. ALL Pasa-. **Here.** dem. pron., adj. & det. ALL Kay. **Happiness.** *n*. ALL Kushikuy. **Herranza.** *n*. ALL Irransa. **Happy.** adj. ALL Kuntintu. **Hicup.** v. ALL Hikchu-. Happy. adj. ALL Kushi. **Hicups.** n. ALL Hikchu. **Hide.** v. ALL Pakaku-. **Hard.** adj. ALL Kapka. **Hard.** adj. ALL Sasa. **Hide.** v. ALL Paka-. **Hard.** adj. CH, LT, SP Anaq. **High.** *n*. & *adj*. ALL Altu. Harden. v. MV, AH, LT, SP Rumiya-. CH Lumiya-. **High grazing grounds.** *n*. ALL Puna. **High price.** *n*. ALL Tranin. **Harp.** n. ALL Arpa. **Harvest.** v. ALL Alla-. **High school.** *n*. ALL Kulihiyu. **Harvest.** n. ALL Kusicha-. **Hill.** n. ALL Urqu. Hillside. n. ALL Waqta. **Harvest.** v. ALL Palla-. **Hired hand.** *n*. ALL Piyun. **Hat.** *n*. MV, AH, CH, SP Chuku.

Hit. v. ALL Piga-.

Hit with a pick. v. ALL Pika-.

Hat. *n*. MV, AH, SP Ruqu. LT Luqu.

Hat. *n*. ALL Sumbru.

Hit [with a stick or other instrument]. v. ALL Waqta-.

Hit [with the hand]. v. ALL Maqa-.

Hoe. v. MV, AH, SP Hallma-. CH, LT Kallwa-.

Hold in one's skirt. v. ALL Millqa-.

Hold liquid in the mouth. v. ALL Amu-.

Hold vigil. v. ALL Bilaku-.

Hole. *n*. ALL Utrku. **Hominy.** *n*. ALL Muti.

Hoof. n. ALL Sillu.

Hook. n. ALL Ganchu.

Hook. n. MV, AH, LT, SP Warku. CH Walku.

Hook. v. MV, AH, LT, SP Warku-. CH Walku-.

Horizontal direction. *n*. ALL Kinray.

Horizontally. *adv.* ALL Kinranpa.

Horn. n. ALL Kurnita.

Horn. n. MV, AH, LT, SP Waqra. CH Waqla.

Horn. v. MV, AH, LT, SP Waqra-. CH Waqla-.

Horrible. adj. ALL Manchana.

Horse. *n*. ALL Bistya.

Horse's tail. *n*. MV, AH, SP Shanka. CH, LT Shawanka.

Horse's.tail. n. ALL Kula di kaballu.

Host. *n*. ALL Alfiris. **Hot.** *adj*. ALL Quni.

Hot pepper variety. *n*. ALL Rukutu.

Hour. n. ALL Ura.

House. v. ALL Qurpacha-.

House. n. ALL Wasi.

House half fallen down. *n*. ALL Laqay.

How. *inter-indef.*, & rel. pron. ALL Imayna.

How beautiful. ALL Achalláw. **How cold.** *interj*. ALL Alaláw.

How delicious. ALL Achalláw.

How delicious. interj. ALL Añalláw.

How disgusting. *interj*. MV, AH, LT, SP Atatayáw.

CH Atatakulláw.

How frightening. *interj.* MV, AH, CH, LT Atralláw.

SP Atratralláw.

How many. inter-indef. ALL Ayka.

How much. inter-indef. ALL Ayka.

However. *indef. pron*. ALL Imaynapis.

Howl. v. ALL Awlla-.

Huancavelica. *n*. ALL Huancavelica.

Huancayo. n. ALL Huancayo.

Hug. v. ALL Abrasa-.

Huge. adj. MV, CH, LT, SP Hatutraq.

Hummingbird. *n*. ALL Qinchu.

Hunchback. n. ALL Kurku.

Hundred. num. ALL Patrak.

Hunger. *n*. ALL Yarqay.

Hunt. v. ALL Hapi-.

Hurry. v. ALL Apura-.

Hurt. v. ALL Nana-.

Husband. n. MV, AH, LT, SP Qari. CH Qali.

Husband. n. ALL Qusa.

Husband. n. ALL Ispusu.

Hut. *n*. MV, AH, CH, SP Chuklla.

Hut. *n*. ALL Chusa.

Ice. n. ALL Qasa.

Idea. n. ALL Idiya.

Ignite. v. MV, AH, SP Ratachi-. CH, LT Latachi-.

Ignite. v. ALL Sindi-.

Ignore. v. MV, AH, SP Qipacha-. CH, LT Qipancha-.

Illiterate. *n*. ALL Analfabitu.

Illness. n. MV, AH, SP Unquy. CH Qishiy. LT

Qishiyay.

Illuminate. v. MV, AH, SP Achki-. CH, LT Akchi-.

Imagine. v. ALL Imahina-. **Imitate.** v. ALL Yatrapaya-.

Impede. v. ALL Michaku-.

Impede. v. MV, AH, LT, SP Harka-. CH Halka-.

Improve. v. ALL Allicha-.

In. *n_infl* ALL -pa.

In. *n_infl* ALL -pi.

In a row. *a.adv*. ALL Qatinaylla.

In mourning. n. MV, AH, SP Yana pachayuq. CH, LT

Lutuyuq.

In no way. neg. indef. ALL Mana imaynapis.

In pieces. *adj*. ALL ñutu. **In vain.** *adv*. ALL Yanqa.

Incline. v. MV, AH, CH, LT Hitrqa-.

Increase. n.. MV, AH, LT, SP Miray. CH Milay.

Increase [in number]. v. MV, AH, LT, SP Mira-. CH Mila-.

Incubate [an egg]. v. MV, AH, CH, LT Uqya-. SP

Ukya-.

Indentation in the ground. n. MV, AH, LT, SP

Pukru. CH Puklu.

Indigenous person. *n*. ALL Siranu.

Inexpensive. *adj.* ALL Barratu.

Infant. *n*. MV, CH, LT, SP Unqa.

Inflamed. adj. MV, AH, SP Punkisa. CH, LT

Punkisha.

Injure. v. MV, AH, CH, SP Allqucha-.

Innocent. adj. ALL Mana huchayuq.

Insert. v. MV, AH, SP Sati-. CH, LT Hati-.

Inside. *n*. ALL Uku.

Insipid. adj. ALL Qamya.

Insist. v. ALL Hikuta-.

Inspect. v. ALL Qawapayku-.

Instruct. v. ALL Riqsichi-.

Instructor. *n*. ALL Yatrachiq.

Instrument. *n*. ALL Irramiynta.

Insure. *n*. ALL Sigura-.

Intercept. v. ALL Ataha-.

Intercept. v. MV, AH, LT, SP Harka-. CH Halka-.

Interchange. v. ALL Kambiya-.

Interrupt an offering. v. ALL Takpa-.

Intestine. *n*. ALL Chunchuli.

Invalid. *n*. ALL Unquq.

Investigate. v. ALL Bistiga-.

Invite. v. ALL Kumbida-. Invite. v. ALL Qayachi-. Iron bar. n. ALL Barita. Irrigate. v. ALL Riga-. Irrigate. v. CH, LT Macha-.

Isolate. v. AH, SP Sapancha-. CH, LT Hapancha-. **Itch.** v. MV, AH, SP Siqsi-. CH, LT Shiqshi-.

Itch. *n*. MV, AH, SP Siqsiy. CH, LT Shiqshiy.

Jacket. n. ALL Chaliku.

Jaw. n. MV, AH, SP Chakakllu. CH, LT Chakalku.

Jaw. n. ALL Kakichu.

Jealous. *adj*. ALL Inbidiyusu.

Jerk. *n*. ALL Bandidu. **Jest.** *n*. ALL Burla.

Jesus Lord. interj. ALL Jesus kridu.

Jinx. v. ALL Takpa-.

John Smith. *n*. ALL Fulanu.

Join. v. ALL Kuskacha-.

Join. v. MV, AH, CH, SP Huklla-. LT Hukllawa-.

Joint. *n*. MV, AH, SP Muqu. **Joke.** *n*. ALL Bruma.

Judge. *n*. ALL Huys. **Jump.** *v*. ALL Pawa-.

Just for the sake of it. adv. ALL Yanqa.

Keep warm. v. ALL Aylluku-. **Keep watch.** v. ALL Bilaku-. **Kerosene.** n. ALL Kirusini.

Key. n. ALL Llabi.

Kick. v. MV, AH, SP Sayta-. CH, LT Hayta-.

Kick out. *v.* ALL Qatipa-. **Kid goat.** *n*. ALL Kabritu. **Kidney.** *n*. ALL Riñun.

Kidney. *n*. MV, AH, SP Rurun. CH Lulu. LT Lurun.

Kill. v. ALL Wañuchi-. Kilo. n. ALL Kilu. Kilogram. n. ALL Kilu.

Kindergarden. *n*. ALL Hardin.

Kindling. n. CH, LT Amu. **Kindling.** n. ALL Astilla.

Kindling. n. MV, AH, LT, SP Chapra. CH Chapla.

Kiss. v. ALL Mucha. Kiss. n. ALL Mucha. Kitchen. n. ALL Tullpa. Knapsack. n. MV, LT Kallu. Knaw. v. ALL Katrka-. Knee. n. MV, AH, SP Muqu. Knee. n. ALL Qunqur. Kneel. v. ALL Qunquri-.

Knitting needle. *n*. ALL Alambri.

Knock. v. ALL Taka-.

Knife. *n*. ALL Kuchillu.

Knock down. v. MV, AH Qumpa-. **Knock down.** v. ALL Tumba-.

Knock down. v. MV, AH, CH, LT Tunichi-. **Knock one's feet into s.t..** v. ALL Mitka-. **Knock to the ground.** v. MV, AH Qumpa-.

Knot. n. ALL Kipu. Knot. v. ALL Kipu-. Know. v. ALL Riqsi-. Know. v. ALL Yatra-. Ladder. n. ALL Iskalira. Lake. n. ALL Qutra.

Lamb. *n*. MV, AH, SP Wakchu. CH, LT Wakcha.

Lame. adj. ALL Wishtu.

Lamp with a wick. *n*. ALL Michiru. **Land.** *v*. MV, AH, SP Rata-. CH, LT Lata-.

Language. n. ALL Shimi. Lap up. v. ALL Lapla-. Lard. n. ALL Wira.

Large blood-sucking fly. *n*. ALL Tanra.

Last. *adj*. ALL Ultimu. **Last.** *v*. ALL Takya-.

Last name. *n*. ALL Apillidu.

Last night. *n*. MV, AH, SP Chishikay.

Late. adj. ALL Wañuq. Late. adv. ALL Tardi. Laugh. v. ALL Asi-. Laughter. n. ALL Asiy. Lay an egg. v. ALL Watra-.

Lay eggs. v. MV, AH, LT, SP Runtu-. CH Luntu-.

Lay flat. v. ALL Mashta-. Lazy. adj. ALL Qilla. Leaf. n. ALL Uha.

Leaf. n. MV Rapri. AH, CH Lapla. SP Rapra.

Leaf. *n*. MV, AH Yura. CH Luya. **Learn.** *v*. ALL Yatrapaku-. **Lease.** *v*. ALL Arrinda-.

Leather. *n*. MV, AH, LT, SP Qara. CH Qala.

Leave. v. ALL Hita-. Leave. v.mov. ALL Lluqsi-.

Leave. *v.mov.* MV, AH, LT, SP Ripu-.

Leave. v.mov. ALL Aywa-. Lecture. v. ALL Sirmu-. Left. n. ALL Ichuq. Leg. n. ALL Traki. Leg. n. ALL Piyrna.

Lemon balm. *n*. ALL Turunhil.

Lend. v. ALL Mañaku-. **Lend.** v. ALL Prista-.

Less. *quant. adj.* & *pron.* ALL Minus. **Let go.** *v.* MV Sapa-. AH, CH, LT, SP Safa-.

Let loose. v. ALL Katrayku-.

Let loose. v. MV Sapa-. AH, CH, LT, SP Safa-.

Let's go. v.def. ALL Haku. Letter. n. ALL Karta. Level. v. ALL Pampacha-. Lick. v. ALL Llaqwa-. Lie. v. CH Kushlla-. Lie. n. ALL Llulla. Lie. v. ALL Llullaku-.

Lie down. v. ALL Waqtapa-. **Lie face down.** v. ALL Pilata-.

Lie prostrate. v. MV, AH, SP Pakchaku-. CH, LT Chakpaku-.

Lieutenant. *n*. ALL Tiniyinti.

Life. *n*. ALL Bida.

Lift. v. MV, AH, LT, SP Marqa-. CH Malqa-.

Light. v. MV, AH, SP Achki-. CH, LT Akchi-.

Light. v. MV, AH, SP Ratachi-. CH, LT Latachi-.

Light. n. ALL Lus. Light. v. ALL Sindi-.

Light candles. v. ALL Bilaku-.

Lightning bolt. n. MV Klaru. AH, CH, LT, SP

Rilampagu. Like. v. ALL Gusta-.

Like. *n. infl.* ALL -hina.

Likeness. *n*. MV, AH, LT, SP Niraq. CH Nilaq.

Lime. *n*. MV, AH Isku. CH, LT Ishku.

Limp. v. ALL Wishtu-.

Limp. v. MV, AH, SP Wiqru-. CH, LT Wiqlu-.

Lincha. n. ALL Lincha. **Line.** *n*. ALL Fila.

Line. n. ALL Raya. **Lion.** *n*. ALL Liyun.

Liquor and coca. *n*. ALL Gastu.

Liscay. *n*. ALL Liscay. **List.** *n*. ALL Lista. List. v. ALL Lista-.

Little. pron. & quant. adj. MV, LT Ashlla. AH, CH, SP Aslla.

Little. pron. & quant. adj. ALL Ishlla. Little. quant. adj. & pron. SP Pishka.

Little [person or animal]. adj. ALL Puchu.

Live. v. MV, AH, LT, SP Kawsa-. CH Kawsa.

Live. v. ALL Para-. Live. v. ALL Yatra-. **Liver.** *n*. ALL Kipchan. **Livestock.** *n*. ALL Ganaw. **Lizard.** *n*. ALL Shukullukuy.

Llama. n. ALL Llama.

Llama variety. *n*. MV, CH, LT, SP Mishti. AH Misti.

Llampu. n. ALL Llampu. **Lock.** *n*. ALL Kandaw. **Lock.** v. ALL Llabi-.

Lodge. v. ALL Qurpacha-.

Lodge. v. MV, AH, LT, SP Samachi-. CH Hamachi-.

Lodge. *n*. MV, CH Tambu. **Long.** adj. ALL Largu.

Long-staple wool. *n*. ALL Mirinu.

Look. v. ALL Qawa-.

Look. v. MV, AH, LT, SP Rika-. CH Lika-.

Look after. v. ALL Qawa-.

Look carefully for. v. MV, AH, SP Taqwi-. CH, LT Ashipa-.

Look for. v. MV, CH, LT Ashi-.

Look for. v. ALL Maska-.

Loom. *n*. ALL Awana.

Loose. adj. ALL Waya.

Loosen. v. ALL Wayachi-. **Lose.** v. ALL Chinkachi-.

Lose weight. v. ALL Aqlaya-.

Louse. *n*. ALL Usa. Love. v. ALL Kuya-.

Love. v.. MV, AH, LT, SP Kuyanaku-.

Lovely. adj. MV, CH, LT, SP Kuyayllapaq. AH

Kuyayllapa.

Lover. *n*. ALL Wayna.

Lower back. *n*. ALL Wiqaw.

Luck. *n*. ALL Salur. **Lunch.** *n*. ALL Quqaw. **Lung.** *n*. ALL Bufi. **Lung.** *n*. ALL Pulmun.

Lungs. *n*. ALL Bufi. **Ma'am.** n. ALL Tiya. **Machine.** *n*. ALL Makina. **Madeán.** n. ALL Madeán.

Maguey. n. ALL Paqpa.

Majordomo. *n*. ALL Mayurdumu.

Make. v. MV, AH, LT, SP Ruwa-. CH Luwa-.

Make a wall. v. MV, AH, LT, SP Pirqa-. CH Pilqa-.

Make an effort. v. ALL Afana-.

Make an offering of. v. MV, AH, LT Qawachi-. CH Likachi-.

Make cry. v. ALL Waqachi-. Make fun of. v. ALL Asipa-.

Make happy. v. ALL Kushichi-. **Make hungry.** v. ALL Mikunaya-.

Make mad. v. ALL Rabiyachi-. Make odd. v. ALL Chullachi-.

Make pachamanca. v. ALL Watyaku-.

Make pudding. v. ALL Apiku-. **Make sick.** v. ALL Chuka-.

Make the noise of an animal nursing. v. MV, AH,

CH, SP Chuqchuqya-.

Make the sign of the cross. *v.ref.* ALL Kruschaku-. Make the sound of a billy goat chasing a female goat. v. MV, AH, CH, LT Lapapapaya-. SP

Laplaplaya-.

Make the sound of a chicken when it lays an egg. v. MV, LT, SP Taraqya-. AH, CH Taraqtaraqya-.

Make the sound of a frog. v. MV, AH, CH, LT

Kurrkurrya-. SP Qurrqurrya-.

Make the sound of a guinea pig. v. MV, AH, CH, LT Pakpakya-.

Make the sound of a heart beating. v. MV, AH, CH, LT Punpunya-.

Make the sound of a male guinea pig chasing a female guinea pig. v. MV Kutkutuya-. AH

Kututiya-. CH Kurutuku-. LT, SP Kututuya-.

Make the sound of an upset stomach. v. ALL

Oullqullya-.

Make the sound of dry leaves. v. ALL Qasqasya-.

Make the sound of metal things banging together. v. MV, CH Chalaqchalanya-. AH

Chaqlaqchaqlanya-. LT, SP Chalanchalanya-. Make the sound of thunder. v. MV, AH, SP Oangra-.

Make the sound of water boiling. v. MV, AH, CH Luqluqluqya-. LT Luqluqya-. SP Luqluqluq ni-.

Make two. v. ALL Ishkaycha-.

Male. n. ALL Urgu.

Malformed. *adj.* MV, AH Lluta. CH, LT, SP Llutan.

Man. n. MV, AH, LT, SP Qari. CH Qali.

Manacle. v. ALL Traqna-. **Manage.** v. ALL Lugra-. **Mane.** n. ALL Aqcha.

Mange. n. MV, AH, CH, SP Qaracha. LT Karacha.

Manioc. n. ALL Ulluku.

Mantaro River. n. ALL Mantaro.

Manure. *n*. ALL Karka. **Manure.** *n*. ALL Taqya. **Manure.** n. ALL Wanu.

Many. quant. adj. & pron. ALL Achka.

Mare. n. ALL Saqla. **Marrow.** *n*. ALL Tunshu.

Marry. v. MV, AH, CH, LT Kasa-. SP Kasara-. Mashua [Tropaeolum tuberosum]. n. ALL

Mashwa.

Massacre. v. ALL Matansiya-. Massage. v. ALL Qaqu-.

Massage. v. MV, AH, CH, LT Hubi-.

Mature. v. ALL Puqu-. **Maybe.** adv. ALL Akasu. **Maybe.** coord. ALL Icha. **Maybe.** adv. ALL Kapas. **Mayor.** n. ALL Alkaldi.

Me. v_infl MV, LT -wa. AH, CH, SP -ma.

Mean. adj. ALL Piña. **Measure.** v. ALL Mididaku-. **Measure.** v. ALL Midi-.

Measure. v. MV, AH, CH, SP Tupu-.

Meat. n. ALL Aycha. **Meat jerky.** *n*. ALL Charki.

Meat, cheese, or egg. n. ALL Takun.

Medicinal herb variety. n. ALL Kula di kaballu.

Medicinal herb variety. n. ALL Mama-mama. **Medicinal herb variety.** n. MV, AH, SP Wawillay.

Medicinal herb variety. n. MV, AH, SP Qari sirvi. **Medicinal plant variety.** n. MV, AH, SP Qala wala.

Medicinal plant variety. n. ALL Puka traki.

Medicinal plant variety. n. ALL Ritama.

Medicinal plant variety. n. MV, AH, SP Mariyasutu. **More or less.** adv. ALL Yaqa. CH, LT Baliriyana.

Medicinal plant variety. *n*. MV, CH, LT, SP Payqu. AH Payku.

Medicinal plant variety. n. ALL Mulli.

Medicinal plant variety. n. MV, AH, SP Shanka. CH, **Moth.** n. ALL Pillpintuy.

LT Shawanka.

Medicinal plant variety. n. ALL Tara. **Medicinal plant variety.** *n*. ALL Utkuyripa. **Medicinal plant variety.** *n*. ALL Wamanripa. **Medicinal plant, variety.** n. MV, AH, SP Wiswi

churqa. CH, LT Wiswi chulqa. **Medicine.** *n*. ALL Rimidiyu. **Meet (with).** v. ALL Tupa-. **Melt.** v. ALL Chulluchi-.

Melt. v. ALL Tiqti-. **Melt.** v. ALL Chullu-. Melt. v. ALL Yakuya-. Melt. v. ALL Yakuyachi-. **Memory.** n. ALL Yuyarina.

Mend. v. ALL Riminda-. **Menstrual cycle.** n. ALL Killa.

Merino. *n*. ALL Mirinu.

Mesentery. *n*. ALL Chunchuli. **Messy.** adj. MV, AH, SP Qishta. **Metal pot.** *n*. ALL Lata. **Middle.** n. ALL Trawpi.

Midget. *n*. MV, AH, SP Akapa. **Midnight.** *n*. ALL Trawpituta.

Midwife. *n*. MV, AH Wawachikuq. CH Wawichikuq.

LT, SP Wawachiq. Milk. v. ALL Chawa-. **Milk.** *n*. ALL Lichi. **Miscarry.** v. ALL Shullu-. **Miserly.** adj. ALL Mitra. **Misfortune.** *n*. ALL Llaki.

Mishti. n. MV, CH, LT, SP Mishti. AH Misti.

Misplace. v. ALL Chinkachi-.

Miss. v. MV, AH, SP Illachi-. CH, LT Illacha-.

Mix. v. ALL Taku-.

Mixed-breed. adj. ALL Krusaw.

Mixed-colored. *adj.* MV, AH, CH, SP Chiqchi.

Moccasins. *n*. ALL Shukuy. **Mock.** v. ALL Asipa-. **Mock.** v. ALL Burlaku-. **Mockery.** *n*. ALL Burla. **Mold.** *n*. ALL Wanku. **Mole.** n. MV, CH, LT, SP Ana. **Moment.** adv. ALL Ratu.

Money. n. MV, AH, CH, SP Illay.

Money. *n*. ALL Qullqi. **Month.** *n*. ALL Killa.

Moo. v. MV, AH Iraniraniranya-. LT Biranbiranya-.

SP Miramira ni-. **Moon.** n. ALL Killa.

More. adj. & quant. pron. ALL Mas.

Moribund. *adj.* MV, AH, CH, LT Wañuli. **Morning star.** *n*. MV, AH, CH Chaskay. **Mortar.** n. MV, AH, SP Maray. CH, LT Malay.

Mortar. *n*. ALL Mutrka. **Mother.** *n*. ALL Mama.

Mother Earth. n. ALL Pacha Mama. **Mother's milk.** n. MV, AH, CH, SP Mama. **Mother-in-law.** n. ALL Swigra. **Motorbike.** *n*. ALL Mutu. **Motorcycle.** *n*. ALL Mutu. **Mountain.** *n*. ALL Urqu. **Mountain cat.** *n*. ALL Ushqu. **Mountain region.** *n*. ALL Siyrra.

Mountains above 3500 m.. *n*. ALL Puna.

Mourning. *n*. ALL Lutu. Mouse. n. ALL Ukucha. **Mouth.** *n*. ALL Shimi.

Mouthful. n. MV, AH, CH, SP Amulli. LT Amulla.

Move. v. ALL Ashta-. **Move.** v. ALL Kuyu-.

Move in a circle. v. ALL Aywi-.

Move something animate by dragging it on its behind. v. MV Sutruchi-. AH, CH, LT Hutrucha-. SP Hutruchi-.

Much. quant. adj. & pron. ALL Achka.

Mucus. *n*. ALL ñuti. **Mud.** *n*. ALL Mitu.

Mudslide. *n*. MV, AH, SP Lluqlla. CH, LT Tuniy.

Mule. n. ALL Bistya. **Mule.** n. ALL Mula.

Mule thorn. n. MV, AH, SP Mula itana. CH, LT Mula CH, SP Aslla.

Muleteer's needle. *n*. ALL Awhariyru. **Multi-colored.** adj. ALL Allqa.

Mumps. *n*. ALL Amuqllu. **Music genre.** *n*. ALL Waynu.

Mutilated. adj. MV, AH, LT Quru. CH Qulu. **Mutual aid.** n. MV, AH, SP Minka. CH, LT Minga.

Mutually aid. v. MV, AH, SP Ayni-.

 $\mathbf{My.}\ poss.adj.\ \mathsf{MV}, \mathsf{LT}\ -\mathsf{y}.\ \mathsf{AH}, \mathsf{CH}, \mathsf{SP}\ -: .$

Naked. adj. ALL Qala. Name. n. ALL Suti. **Nape.** *n*. ALL Mataqa. Narrow. adj. ALL Kitrki.

National Identity Document. n. ALL DNI.

Nauseating. *adj.* ALL Millay.

Navel. n. ALL Pupu. Near. v.mov. ALL Ashu-. **Neck.** n. ALL Kunka. **Necklace.** *n*. ALL Piñi. **Need.** v. ALL Nisita-. **Needle.** *n*. ALL Aguha. **Needle.** n. CH Watupa. **Neglect.** v. ALL Diskwida-. **Neighbor.** *n*. ALL Bisinu. **Neighbor.** *n*. ALL Yachaqmasi. **Nephew.** *n*. ALL Subrinu.

Nerve. n. ALL Anku.

Nest. v. MV Qishacha-. AH, CH Tuntacha-. LT

Tuntaku-. SP Qishtacha-.

Nest. n. MV Qisha. AH, CH, LT Tunta. SP Qishta.

Nettle. n. MV, AH, SP Llupa. CH, LT Chalka. **Nettle.** *n*. MV, AH, SP Itana. CH, LT Chalka. **Never.** neg. indef. ALL Mana imaypis.

New. *adj.* ALL Mushuq. **New grass.** *n*. ALL Pashpa. **New moon.** *n*. ALL Wañu. **News.** n. ALL Nutisya.

Next day. *n*. MV, AH, CH, LT Qayantin.

Nicely. adv. MV, AH, SP Sumaqlla. CH, LT Tukilla.

Niche. *n*. ALL Nichu. **Night.** *n*. ALL Tuta. **Nine.** *num*. ALL Isqun. **Nit.** *n*. ALL Chiya. No. neg. ALL Mana.

No one. neg. indef. ALL Mana pipis. **Nobody.** neg. indef. ALL Mana pipis.

Nogal. *n*. ALL Nugal. **Noise.** *n*. ALL Bulla. Nor. conj. ALL Ni.

Normal. adj. & adv. ALL Nurmal. Normally. adj. & adv. ALL Nurmal.

Nose. *n*. ALL Singa.

Not much. *pron.* & *quant. adj.* MV, LT Ashlla. AH,

Not yet. adv. MV, AH, LT, SP Manaraq. CH Manalaq.

Muleteer's needle. n. MV, AH, SP Yawri. CH Yawli. **Nothing.** n.neg_indef. ALL Mana imapis. **Nothing.** pron. & quant. adj. ALL Nada.

Now. adv. ALL Kanan. **Number.** *n*. ALL Numiru. **Nun.** *n*. ALL Madri. **Nurse.** v. ALL Chichi-. Nurse. v. MV, AH, SP ñuñu-. Mutually aid. v. MV, AH, SP Minka-. CH, LT Minga-. Obedient. adj. ALL Kusa. Obey. v. ALL Kasu-.

Oblong. *adj.* MV, AH, SP Suytu. CH, LT Shuytu.

Oca. n. ALL Uka. Occasion. n. ALL Kuti.

Occasionally. adv. ALL Ayvisinkwandu.

Occupy. v. ALL Ukupa-. **Odd.** adj. ALL Chulla. **Of.** n_i ALL -pa.

Offer without delivering. v. ALL Munachi-. Offer [food or drink]. v. MV, AH, CH, LT Trakayku-.

SP Traqayku-.

Official. *n*. ALL Awturidad. **Often.** adv. ALL Minudu.

Old. adj. MV, AH, SP Latapa. CH, LT Lachapa.

Old. adj. ALL Mawka. **Old.** n. & adj. ALL Yasqa. **Old lady.** n. ALL Mamaku.

Old lady. n. MV, AH, SP Abwilita. CH, LT Chakwash. **Old man.** n. MV, AH, SP Machu. CH, LT Awkish.

Old man. n. ALL Taytaku.

Old woman. n. MV, AH, CH, SP Paya.

Old [shoes, clothes]. adj. MV, AH, SP Charcha. CH,

LT Chancha.

Old, with holes. *adj.* MV, AH, LT Ragra. CH Lagla. **Parsley.** *n*. ALL Pirihil. **Part.** n. ALL Parti. **Older.** *n*. ALL Mayur. **Part in the hair.** n. MV, AH, SP Raki. CH, LT Laki. **On.** *n_infl* ALL -pa. **On.** *n_infl* ALL -pi. **Partner.** n. ALL Kumpañiru. On the contrary. adv. ALL Astawan. **Partridge.** *n*. ALL Yutu. One. pron., adj. & det. ALL Huk. **Partridge variety.** n. MV, AH, LT, SP Pishaq. CH Oneself. pron. ALL Kiki-. Pishiq. Only. enclitic ALL -lla. **Party.** *n*. ALL Fiysta. Open. v. ALL Kitra-. Pass. v. ALL Pasa-. **Open.** adj. MV, AH, SP Kitrasa. CH, LT Kitrasha. **Pass.** v. ALL Haywa-. **Open one's mouth wide.** v.t. ALL Ashara-. Pass away. v. ALL Wañu-. Pass gas. v. ALL Supi-. **Operate.** v. ALL Upira-. **Oppose.** v. ALL Michaku-. Pasture. v. ALL Michi-. Or. coord. ALL Icha. Pasture an animal in a field so that it will Or. conj. ALL U. fertilize it. v. ALL Iskachi-. **Orange.** *n*. ALL Naranha. **Pasture grass.** *n*. ALL Pastu. **Orchard.** *n*. ALL Wirta. **Pasture grass.** *n*. ALL Qiwa. **Orchestra.** *n*. ALL Urkista. Pave with stones. v. MV, AH, LT, SP Rumicha-. CH Organize. v. ALL Allichaku-. Lumicha-. **Orphan.** n. ALL Wakcha. **Pay.** v. ALL Paga-. **Ortigal.** *n*. ALL Ortigal. **Pay attention.** v. ALL Kasu-. Other. pron. & adj. ALL Huk. Pay [the mountain]. v. ALL Kutichi-. **Other.** *pron.* & *adj.* ALL Huknin. **Pea.** *n*. ALL Albirha. Others. pron. MV, AH, LT, SP Wakin. **Peaceful.** adj. ALL Hawka. **Otherwise.** adv. & conj. ALL Sinu. **Peak.** n. ALL Punta. Ouch. interj. ALL Achacháw. **Peanuts.** n. ALL Mani. Ouch. interj. ALL Ananáw. **Peck.** v. ALL Taksha-. Ouch. interj. MV Ayayayáw. AH, CH, LT Ayayáw. **Peck.** v. MV, AH, SP Tupsha-. CH, LT Tupshu-. Ouch. interj. ALL Ananáw. **Pedal.** n. MV, AH, SP Saruna. CH Haluna. LT Haruna. **Outside.** *n*. ALL Fwira. **Pee.** n. MV, AH, SP Pichi. CH, LT Pishi. **Oval.** adj. MV, AH, SP Suytu. CH, LT Shuytu. **Peel.** n. MV, AH, LT, SP Qara. CH Qala. Over. n. ALL Hanay. Peel. v. ALL Tiplla-. Overflow and douse a fire. v. ALL Tashnu-. **Peel a raw potato with a knife.** v. ALL Munda-. Peel the skin off a cooked potato with the Owe. v. ALL Dibi-. **fingernails.** v. ALL Tiplla-. **Owl.** *n*. ALL Tuku. **Owl variety.** *n*. ALL Chusiq. **Pencil.** *n*. ALL Lapis. **Owl variety.** n. ALL Pakpaka. **Penis.** *n*. ALL Lani. Owner. n. ALL Dwiñu. **Penis.** *n*. MV, AH, SP Ruksu. CH, LT Luksu. **Pachamanca.** n. ALL Watya. **Perhaps.** adv. ALL Akasu. **Padlock.** n. ALL Kandaw. **Perhaps.** adv. ALL Kapas. **Pail.** n. ALL Baldi. **Perhaps.** *adv.* ALL Diripinti. Period during which the moon can't be seen. n. **Pain.** *n*. ALL Nanay. Paint. v. ALL Pinta-. ALL Wañu. **Paint oneself with blood.** v. ALL Yawarchaku-. **Person.** n. MV, AH, LT, SP Runa. CH Luna. Paint with blood (during an herranza). v. MV, AH, Person from ancient times. n. ALL Hintil. **Person from Huancayo.** n. ALL Wanka. LT, SP Shuña-.

Painted. adj. ALL Pintaw.
Pair. v. ALL Ishkaycha-.
Pair. quant. adj. ALL Paris.
Pair of bulls. n. ALL Yunta.
Pair up. v. ALL Ishkaycha-.

Palm. n. ALL Palta.
Pants. n. ALL Pantalun.
Paper. n. ALL Papil.
Pardon. v. ALL Pirduna.
Parrot. n. ALL Luru.

Person from the puna. *n*. ALL Shallqa. **Person from the rainforest.** *n*. ALL Chunchu. **Person not accustomed to society.** *n*. ALL Shallqa.

Person from the mountains. n. MV Chutcha. AH

Person with belongings. *n*. ALL Kaqniyuq.

Person from the coast. *n*. ALL Yunka.

Perspiration. *n*. ALL Suday. **Perspire.** *v*. ALL Suda-. **Pestle.** *n*. ALL Tunay.

Chutu. LT, SP Chuti.

Phantom. *n*. ALL Inkantu.

Phantom. n. MV, AH, SP Qarqacha. CH, LT

Karkacha.

Photo. *n*. ALL Futu.

Photograph. *n*. ALL Futu.

Pick. v. ALL Palla-. **Picnic.** *n*. ALL Quqaw.

Pierce an animal's ears with ribbons. v. MV, CH,

LT, SP Sintachi-. AH Sintacha-.

Pig. *n*. ALL Kuchi.

Pile up. v. ALL Qutu-.

Pillow. n. MV Sanway. AH, CH Hawana. LT Sawana. **Pot.** n. ALL Manka.

SP Sanwa.

Pin. *n*. ALL Prindidur.

Pinch. v. ALL Shipti-.

Pinch. v. MV, AH, LT, SP Shipti-. CH Tipshi-.

Pine. *n*. ALL Pinu.

Piperonia refleta L.. n. ALL

Piruhuayuc. *n*. ALL Piruhuayuc.

Piss off. v. ALL Piñachi-.

Place. v. MV, AH, LT, SP Trura-. CH Trula-.

Place. *n*. ALL Law.

Place. v. ALL Tiyachi-.

Place a container. v. ALL Kama-.

Place a lock. v. ALL Llabi-.

Place flowers. v. ALL Waytachi-.

Place in the form of a cross. v. ALL Chakata-.

Place stones to construct a retaining wall for a

terrace for cultivation. v. ALL Patacha-.

Placenta. n. ALL Paris.

Plank. n. ALL Tabla.

Plant. *n*. ALL Planta.

Plant. n. MV, AH, SP Qura.

Plant. v. MV, AH, LT, SP Tarpu-. CH Talpu-.

Plant variety. n. MV, AH, CH, LT Amañakay.

Planta medicinal, variedad. n. MV, AH, SP

Wamanpinta. CH Wamantirka. LT Wamantinta.

Plaster. v. ALL Mitucha-.

Plate. n. ALL Platu.

Plate. n. ALL Mati.

Platform for storing potatoes. n. MV, AH, LT, SP

Papa qullqa.

Platform hung over the hearth to dry and store Potato variety. *n*. SP Rukushpa runtun.

cheese. n. MV, CH, LT, SP Chakana. AH Chaklana.

Play [an instrument]. v. ALL Tuka-.

Play [an instrument]. v. ALL Waqachi-.

Play [a game]. v. ALL Puklla-.

Player. *n*. ALL Pukllaq.

Please. v. ALL Kushichi-.

Plow. n. ALL Taklla.

Poison. *n*. ALL Bininu.

Poison. v. ALL Binina-.

Poison. *n*. ALL Rimidiyu.

Poke [a fire] . v. MV, CH, SP Ashupachi-. AH, LT

Ashuchi-.

Police. *n*. ALL Pulisiya.

Police officer. *n*. ALL Pulisiya.

Policeman. *n*. ALL Gwardya.

Pollute. v. MV, AH, SP Sala-.

Pomegranate. *n*. ALL Granada.

Pool. *n*. ALL Istanki.

Poor. *n*. & *adj*. ALL Pubri.

Poor person. *n*. & *adj*. ALL Pubri.

Poor quality. *adj.* ALL Chusu.

Poorly ground. *adj.* MV, AH, SP Chamra. CH, LT

Chamla.

Pop. v. MV, AH, SP Tuqya-.

Pot. *n*. ALL Putu.

Potato. n. ALL Papa.

Potato. *n*. CH, LT Akshu.

Potato cut for planting. n. ALL Iki.

Potato variety. *n*. ALL Chawcha.

Potato variety. n. CH Puka shuytu.

Potato variety. *n* CH Yana shuytu.

Potato variety. n. MV, CH Qasparu.

Potato variety. n. SP Wankapa lliklla.

Potato variety. *n*. MV, CH Allqa shunqu.

Potato variety. *n*. CH Paltash.

Potato variety. *n*. CH Shuytu.

Potato variety. *n*. MV, CH Luntush.

Potato variety. n. CH Allin shunqu.

Potato variety. n. CH Wangina.

Potato variety. *n*. MV, AH, CH Chawcha.

Potato variety. n. MV Puka rangra.

Potato variety. *n*. CH Puka langla.

Potato variety. n. MV, CH Wayru.

Potato variety. *n*. MV, SP Qala suytu.

Potato variety. n. ALL Kanchan. **Potato variety.** *n*. ALL Yungay.

Potato variety. n. MV, AH, CH, LT Pirichuli.

Potato variety. n. MV, AH, CH, LT Kamutillu.

Potato variety. *n*. SP Yutupa runtun.

Potato variety. *n*. SP Uchu traki.

Potato variety. n. ALL

Potato variety. *n*. SP Runtush.

Potato variety. *n*. SP Llumchuy mundana.

Potato variety. n. SP Ichipa makin.

Potato variety. n. SP Kuchipa wanu.

Potato variety. *n*. MV, AH Surillu.

Potato variety. *n*. AH Surillu. SP Yana palta.

Potato variety. *n*. MV, CH, LT, SP Waytarina.

Potato variety. *n*. ALL Allqa ñawi.

Potato variety. n. ALL Kurdubina.

Potato variety. *n*. MV, AH, LT, SP Chagru.

Potato variety. n. MV, AH, CH, SP Kunyaq.

Potato variety. n. MV, AH, SP Aqu suytu. CH, LT

Potato variety. n. ALL Milagritu.

Potato variety. n. MV, AH, SP Liyunpa maki.

Pour. v. ALL Talli-.

Powerful. *n*. ALL Pudirniyuq.

Pray. v. ALL Risa-. **Prayer.** n. ALL Risu.

Predict. v. ALL Musya-.

Pregnant [animal]. adj. ALL Tritru. **Pregnant** [person]. adj. ALL Wiksayuq. Prepare. v. MV Lista-. AH, CH, LT, SP Alista-. Prepare toasted grain flour. v. ALL Matrka-.

Pretty. adj. MV, AH, SP Sumaq. CH, LT Tuki.

Previous. adj. ALL Qanin. **Previous.** adv. ALL Qayna. **Prick.** v. ALL Watri-.

Prick. v. ALL Ishti-. **Prick.** v. ALL Tuksi-. **Priest.** *n*. ALL Kura.

Priest. n. MV Yayay. AH, SP Yaya.

Prison. n. ALL Kalabusu.

Produce hung as an ornament. n. ALL Wayunka. **Rate.** v. ALL Tasa-.

PROH. neg. ALL Ama. **Prohibit.** v. ALL Amacha-. **Promise.** *n*. ALL Palabra.

Protect o.s. from cold with a blanket. v. ALL

Oataku-.

Public works. *n*. ALL Ubra.

Pudding. *n*. ALL Api. **Pull.** v. ALL Aysa-. Pull. v. ALL Chuta-.

Pull the top of a stalk off a plant. v. MV, AH, SP

Pull up a plant. v. MV, AH Rapchu-. CH, LT Lapchu-.

Puma. *n*. ALL Liyun. **Puma.** n. ALL Puma. **Punch.** v. ALL Taka-. **Punch.** n. ALL Taka. **Punish.** v. ALL Latiga-. **Punishment.** n. ALL Kastigu.

Puppy. n. ALL Pichi.

Purgatory archway. *n*. ALL Chikipichay.

Purple. adj. ALL Ginda. Push. v. ALL Tanqa-.

Put. v. MV, AH, LT, SP Trura-. CH Trula-.

Put. v. ALL Ushtuchi-.

Put (one thing on top of another). v. MV, AH, LT,

SP Trurku-. CH Trulku-.

Put in. v. MV, AH, SP Sati-. CH, LT Hati-.

Put in. v. ALL Wina-.

Put in a corral. v. ALL Qayku-. Put in order. v. ALL Allichaku-. Put in sacks. v. ALL Kustalcha-.

Put on. v. MV, AH, LT, SP Truraku-. CH Trulaku-.

Put on. v. ALL Ushtu-.

Put on a hat. v. MV, AH, CH, SP Chukuku-.

Put on a shawl. v. ALL Kataku-. **Put on a skirt.** v. ALL Walaku-. Put together. v. ALL Kuskacha-. **Quechua.** n. ALL Kichwa.

Quick. adj. MV, AH, LT, SP Wayralla.

Quickly. adv. ALL Apuraw. **Quiet.** adj. ALL Upalla. Quiet. v. ALL Upaya-. **Quingual.** *n*. ALL Kiñwal.

Rag. *n*. ALL Trapu. Rain. v. ALL Para-. Rain. n. ALL Para.

Rainbow. *n*. ALL Turmaña. **Rainforest.** *n*. ALL Muntaña.

Rainy season. n. MV Paray tiympu. AH, CH, LT, SP

Para tiympu.

Raise. v. ALL Uywa-. **Ram.** *n*. ALL Karniru. **Ranch.** *n*. ALL Istansya. **Rat poison.** *n*. ALL Campion.

Rather. adv. & conj. ALL Sinu.

Raw. adj. ALL Trawa.

Re-chew coca. v. ALL Mishkipa-.

Re-do. v. ALL Kutipa-. **Reach.** v. ALL Alkansa-.

Reach adult age. v. MV, AH, LT, SP Runaya-. CH

Lunaya-.

Reach something high. v. ALL Kama-.

React. v. ALL Riyaksyuna-.

Read. v. ALL Liyi-.

Ready. adj. & adv. ALL Listu. Real. adj. ALL Lihitimu.

Reap. v. MV, AH, LT, SP Rutu-. CH Lutu-.

Receive. v. ALL Traski-. **Reconcile.** v. ALL Amista-. **Record.** v. ALL Graba-. **Recover.** v. ALL Alliya-. Red. adj. ALL Puka. **Reddish.** adj. ALL Chumpi.

Reed. n. ALL Karisu.

Region of the chest immediately under the arm

pit. n. ALL Qasqu. **Regret.** v. ALL Wanaku-. Relate. v. ALL Willa-. Release. v. ALL Katrayku-. Release. v. ALL Katrayku-. Remain. v. ALL Kida-. **Remain.** v. ALL Subra-.

Remain balanced. v. ALL Takya-.

Remedy. *n*. ALL Rimidiyu. Remember. v. ALL Yuya-. Remind. v. ALL Yuyachi-. Remove. v. ALL Ashuchi-.

Remove. v. MV, AH, SP Surqu-. CH Hulqu-. LT

Hurqu-.

Remove. v. ALL Lluchu-.

Remove clothing. v. ALL Llushti-. **Remove kernels.** v. ALL Ishku-.

Remove lice. v. ALL Usacha-.

Rent. v. ALL Arrinda-.

Repair. v. ALL Allicha-.

Repeat. v. ALL Yapaku-.

Repent. v. ALL Wanaku-.

Representation of a saint. *n*. ALL Santu.

Reproduce. v. MV, AH, LT, SP Mira-. CH Mila-.

Request. v. ALL Maña-.

Request a service. v. ALL Baliku-.

Resemble. v. MV, AH Rikchaku-.

Reservoir. *n*. ALL Istanki.

Reservoir. *n*. ALL Qutra. **Reside.** *v*. ALL Yatra-.

Resident of the Sierra. *n*. ALL Siranu.

Respect. *n*. ALL Rispitu.

Rest. v. MV, AH, LT, SP Sama-. CH Hama-.

Rest. *n*. MV, AH, LT, SP Samay. CH Hamay.

Rest stop on a road. *n*. MV, CH Tambu.

Resuscitate. v. ALL Kawsari-.

Return. v.mov. ALL Kuti-.

Return. v. ALL Kutichi-.

Return. v. MV, AH, LT Qawachi-. CH Likachi-.

Revive. v. ALL Kawsari-.

Ribbit. v. MV, AH, CH, LT Kurrkurrya-. SP

Qurrqurrya-.

Ribs. *n*. ALL Waqta.

Rice. *n*. ALL Arrus.

Rich person. *n*. ALL Kaqniyuq.

Rich person. *n*. ALL Qullqisapa.

Rich person. *n*. ALL Qullqiyuq.

Riddle. *n*. ALL Adivinansa.

Ride horseback. v. ALL Sillaku-.

Ride in a saddle. v. ALL Sillaku-.

Right. *n*. ALL Alliq.

Right now. *n*. ALL Kanallan.

Ring. n. ALL Surtiha.

Ring. v. ALL Ripika-.

Rip. v. ALL Qacha-.

Ripen. v. ALL Puqu-.

River. *n*. ALL Mayu.

Road. n. ALL Kaminu.

Roast. v. ALL Kanka-.

Rock. *n*. MV, AH, LT, SP Rumi. CH Lumi.

Rock. v. MV, AH, SP Tapsipa-.

Rock for grinding. n. MV, AH, SP Maray. CH, LT

Malay.

Rocky ground. *n*. ALL Traqla.

Rocky outcropping. *n*. ALL Traqla.

Rocky place. n. MV, AH, SP Ranra. CH Lanla. LT

Lanra.

Roll. v. CH, LT Trinta-.

Roll. v. ALL Qutrpa-.

Roll. v. ALL Sinku-.

Roll a skein. v. ALL Kawa-.

Roll around. v. ALL Qutrpa-.

Roll up pants. v. ALL Qimpi-.

Roll up sleeves. v. ALL Qimpi-.

Roof. v. ALL Qata-.

Roof. n. ALL Qata.

Rooster. *n*. ALL Gallu.

Rooster with small tail feathers. n. MV, AH, CH, SP

Utulu. LT Tutulu.

Root. n. ALL Sapi.

Root. v. MV, AH, LT, SP Sapichaku-. CH Sapinchaku-.

Root crop variety. *n*. ALL Ulluku.

Rope. n. ALL Kachu.

Rope. *n*. ALL Watu. **Rope.** *n*. ALL Waska.

Rope bridge. n. ALL Uruya.

Rosemary. n. ALL Rumiru.

Rot. v. ALL Ismu-.

Rough. *a.adj*. ALL Qatrqa.

Round. adj. ALL Uyru.

Round. adj. MV, AH, LT, SP Pukru. CH Puklu.

Row. *n*. ALL Fila.

Row. *n*. ALL Raya.

Rub. v. ALL Qaqu-.

Ruin. v. ALL Arruwina-.

Ruin. v. ALL Malugra-.

Ruin. *n*. ALL Ruwina.

Ruin a potato while harvesting it. v. ALL Chanqa-.

Ruminate. v. ALL Kutipa-.

Run. v. ALL Kurri-.

Rust-colored. adj. ALL Qarwa.

Sack. n. MV, AH, SP Saku. CH, LT Haku.

Sack. *n*. ALL Kustal.

Sack. n. MV, AH, SP Runku. CH, LT Lunku.

Sad. adj. ALL Tristi.

Sadden. v. ALL Llakichi-.

Sadness. *n*. ALL Llaki.

Safety pin. *n*. ALL Tikpi.

Safety pin. *n*. MV, AH Tipana. LT, SP Tipa.

Safety pin. *n*. ALL Prindidur.

Safety-pin. v. MV, AH, SP Tipa-.

Saint. *n*. ALL Santu.

Saliva. *n*. ALL Tuqay.

Salt. *n*. ALL Katri.

Salty. adj. ALL Puchqu.

Same. adj. ALL Igwal.

Same. adj. MV, AH, LT, SP Puran. CH Pulan.

Sand. *n*. ALL Aqu.

Sandal. *n*. ALL Llanki.

Sash. *n*. MV, AH, SP Chumpi. CH, LT Watraku.

Satiate. v. ALL Saksa-.

Save. v. MV, AH, LT, SP Trura-. CH Trula-.

Say. v. ALL Ni-.

Say good-bye. v. ALL Dispidi-.

Scab. *n*. ALL Kustra.

Scabies. *n*. MV, AH, CH, SP Qaracha. LT Karacha.

Scale. *n*. ALL Balansa.

Scar. n. ALL Sila.

Scare. v. ALL Manchachi-.

Scarecrow. n. MV, AH, CH, LT Lunalla. SP Lunawlla. **Shade.** n. ALL Llantu. Scatter. v. ALL Wichi-. **Shade s.o. from the sun.** v.t. ALL Qasqa-. Scatter. v. ALL Qawchi-. **Shake out.** v. MV, AH, LT, SP Tapsi-. CH Tapshi-. **School.** *n*. ALL Iskwila. Shake [when sick]. v. ALL Chukchu-. **Scissors.** *n*. ALL Tihira. **Shame.** *n*. ALL Pinqakuy. Scold. v. ALL Qaqcha-. **Shame.** v. ALL Pingachi-. Scold. v. ALL Sirmu-. **Shameless.** *n*. & *adj*. ALL Sinbirgwinsa. Scorn. v. MV, AH, SP Wishchupaku-. Share. v. ALL Kumbida-. **Shawl.** *n*. ALL Kata. **Scorpion.** n. MV, AH, SP Wishkamakay. CH, LT Wishqamaqay. **Shawl.** n. ALL Lliklla. **Scrape.** v. ALL Hitrka-. **Shawl.** *n*. ALL Manta. **Scratch.** v. ALL Hitrka-. **Shawl.** *n*. ALL Pullu. Scratch. v. MV, AH, SP Rachka-. CH, LT Hata-. **Shawl (thin).** *n*. ALL Qalash. Scratch [at the ground, with an instrument]. v. **She.** pron. ALL Pay. MV, AH, SP Aspi-. CH, LT Achpi-. Shear. v. MV, AH, LT, SP Rutu-. CH Lutu-. **Scream repeatedly.** v. ALL Qaparkacha-. **Sheep.** n. ALL Ubiha. **Search for.** v. MV, CH, LT Ashi-. **Sheep.** n. MV, AH, SP Uyqa. CH, LT Usha. **Search for.** v. MV, AH, SP Tagwi-. CH, LT Ashipa-. **Shelter.** v. ALL Aylluku-. **Shepherd.** *n*. ALL Michiq. **Seat.** *n*. ALL Tiyana. **Second.** *adj.* ALL Sigundu. **Shepherdess.** *n*. ALL Ubihira. Shine. v. ALL Chipli-. **Second-hand.** adj. ALL Murqu. **Shining Path soldier.** *n*. ALL Tirruku. **Sedum variety.** *n*. ALL See. v. ALL Qawa-. **Shit.** *interj*. ALL Miyrkulis. See. v. MV, AH, LT, SP Rika-. CH Lika-. **Shock.** *n*. MV, AH, CH, LT Chuqalla. **Seek.** v. ALL Maska-. **Shoe.** *n*. ALL Sapatu. **Select.** v. MV, SP Akra-. AH Aklla. CH, LT Akla-. **Shoot.** v. ALL Baliya-. Select. v. MV, AH, SP Raki-. CH, LT Laki-. **Shoot.** v. ALL Dispara-. **Selfish.** adj. ALL Mitra. **Short.** *adj.* ALL Kutu. **Sell.** v. MV, AH, LT, SP Rantiku-. CH Lantiku-. **Short time.** adv. ALL Ratu. **Send.** v. ALL Apachi-. **Shoulder.** n. MV, AH, SP Rikra. CH, LT Likla. **Send.** v. ALL Katra-. **Shoulder.** v. ALL Umbruku-. **Send off.** v. ALL Dispacha-. Shout. v. ALL Qapari-. **Sense of sight.** n. ALL ñawi. **Shout.** v. ALL Qaya-. **Sense of smell.** *n*. ALL Singa. **Shovel.** *n*. ALL Lampa. **Separate.** v. ALL Karuncha-. **Shovel.** v. ALL Lampiya-. Separate. v.. MV, AH, LT, SP Rakinaku-. CH **Show.** v. ALL Qawachi-. Lakinaku-. **Show affection.** v. MV, CH, LT, SP Kuyapayku-. AH **Separate.** v. MV, AH, SP Raki-. CH, LT Laki-. Kuyapaku-. **Separate.** v. ALL Siparaku-. **Shrink.** v. ALL Qinti-. **Shrub.** *n*. ALL Munti. **Separate.** adj. ALL Siparaw. **Shy.** *adj*. ALL Chuncha. **Separate.** v. AH, SP Sapancha-. CH, LT Hapancha-. Sick. adj. ALL Mal. **Separate grain from straw by beating.** v. ALL Takapa-. **Sick person.** *n*. ALL Unquq. **Serve [food].** v. MV, AH, LT, SP Qara-. CH Qala-. **Sickle.** *n*. MV, AH, LT, SP Rutuna. CH Lutuna. **Set.** v. ALL Tiyachi-. **Sickle.** *n*. ALL Husi. **Set** (a pot on the hearth). v. MV, AH, LT, SP Trurku-. Sickly. adj. MV, AH Iqu. CH, LT Latru. CH Trulku-. **Sickness.** n. MV, AH, CH, LT Chuqalla. Set down. v. ALL Tiyachi-. **Sickness.** *n*. MV, AH, SP Unquy. CH Qishiy. LT **Set fire to.** v. MV, AH, LT, SP Rupachi-. CH Lupachi-. Qishiyay. **Set stones.** v. AH, SP Rumicha-. CH Lumincha-. LT Sickness produced from exposure to a corpse. n. Rumincha-. MV, AH, LT, SP Aya uriwa. CH Aya uliwa. **Set straight.** v. ALL Dirichaya-. **Side.** *n*. ALL Law. **Seven.** *num*. ALL Qanchis. **Side.** n. ALL Qichqa. **Several.** *quant.adj & pron*. ALL Baryus. **Side.** *n*. ALL Waqta.

Side. *n*. ALL Yata.

Sierra. n. ALL Siyrra.

Sew. v. MV, AH, LT, SP Sira-. CH Hila-.

Sew. v. ALL Utka-.

Sifilis. *n*. ALL Wanti. **Sift.** v. ALL Shuyshu-. **Sign.** v. ALL Firma-.

Silent [place]. adj. ALL Chunya.

Sing. v. ALL Taki-. **Singer.** *n*. ALL Takiq.

Single file. a.adv. ALL Qatinaylla. **Single mother.** *n*. ALL Madri sultira.

Sip. v. ALL Shuqu-. Sir. n. ALL Tiyu. Sister. n. ALL ñaña.

Sister [of a male]. *n*. ALL Pani.

Sit. v. ALL Tiya-.

Site where ancient people once lived. n. ALL

Waka.

Six. num. ALL Suqta. **Size.** *n*. ALL Midida.

Size. *n*. MV, AH, CH, LT Chikachaq.

Skein. *n*. ALL Kawa. **Skeleton.** *n*. ALL Kalabira. **Skeleton.** *n*. ALL Hintil.

Skin. n. MV, AH, LT, SP Qara. CH Qala.

Skin. v. ALL Llushti-. **Skinny.** adj. ALL Aqla. **Skirt.** *n*. ALL Pullira. **Skirt.** *n*. ALL Bayta. **Skirt.** *n*. ALL Wala. **Sky.** *n*. ALL Siylu. **Slap.** *n*. ALL Laqya.

Slap on the face. *n*. ALL Laqya.

Slap [with the back of the hand]. v. ALL Laqya-.

Slap [with the front of the hand]. v. ALL Lapu-.

Slaver. *n*. ALL Lawsa. **Sleep.** *n*. ALL Wiqti. **Sleep.** v. ALL Puñu-.

Sleepy head. *n*. ALL Puñuy siki. **Sleet.** *n*. MV, AH, LT, SP Riti. CH Rasu. **Slide.** v. MV Sutru-. AH, CH, LT, SP Hutru-.

Sling. v. ALL Waraka-. **Sling.** *n*. ALL Waraka. **Slip.** v. ALL Lluchka-.

Slip. v. MV Sutru-. AH, CH, LT, SP Hutru-. Slip. v. MV Sutrka-. AH, CH, LT Hutrqari-. SP Hutrka-.

Slip. v. MV, AH, LT, SP Urma-. CH Ulma-.

Slip and fall. v. ALL Saqma-. **Slit the throat.** v. ALL Muqu-. **Slope.** v. MV, AH, CH, LT Hitrqa-.

Slope. *n*. ALL Waqta.

Slowly. *adv.* MV, AH, SP Allipaq. CH, LT Allilla.

Slug. *n*. ALL Babusu.

Slug. *n*. MV, AH Laqatuway. CH Yaqatuway. LT Yakatuway.

Slush. *n*. MV, CH, LT Lashta. AH, SP Lasta.

Small. adj. ALL Uchuklla. **Small.** adj. ALL Chusu.

Small. adj. ALL Taksa. Small. adj. ALL Uchuk.

Small firewood. *n*. ALL Astilla.

Small gift offered when soliciting a service. n.

ALL Anqusha.

Small stone tower to indicate a boundary or

path. n. CH, LT Saywa.

Small storage bin for barley. n. MV, AH, LT Pirwa.

CH Pilwa.

Smell. v. ALL Ashnachiku-.

Smell. v. ALL Muski-.

Smoke. *n*. ALL Hushta.

Smoke. v. ALL Hushta-.

Smolder. v. ALL Hushta-. **Smooth.** adj. ALL Llampu.

Snail. n. MV, AH, CH, LT Qishu.

Snake. *n*. ALL Kulibra.

Sneeze. v. MV, AH, CH, LT Hachiwsa-. SP Haqchu-.

Sniff. v. ALL Ashnachiku-. **Sniff.** v. ALL Muski-.

Snooze. v. MV, AH, SP Puñutiya-. CH Puñusi-. Snore. v. MV, AH, CH, SP Qurqurya-. LT Runkaku-.

Snot. *n*. ALL ñuti.

Snow. v. MV, CH, LT Lashta-. AH, SP Lasta-. **Snow.** *n*. MV, CH, LT Lashta. AH, SP Lasta.

Snow. n. MV, AH, LT, SP Riti. CH Rasu. Snow. v. MV, AH, LT, SP Riti-. CH Rasu-.

So. connect. ALL Chaypaq. **So.** connect. ALL Hinaptin. **So.** connect. ALL Hinashpa.

So be it. interj. MV, AH, LT, SP Hinata. CH Hinas

kayachun.

So many. pron., adj., adv. ALL Tantu. **So much.** pron., adj., adv. ALL Tantu.

Sob. v. ALL Hikikya-. **Sober.** *adj*. ALL Sanu. **Soda pop.** *n*. ALL Gasiyusa. **Soft.** adj. ALL Llampu. **Soft.** adj. CH, LT Ushalla. **Soft drink.** *n*. ALL Gasiyusa.

Soften. v. ALL Llampuya-.

Soil. *n*. ALL Allpi. **Sol.** *n*. ALL Sol.

Soldier. *n*. ALL Gwardya.

Sole. *n*. ALL Palta. **Solicit.** v. ALL Maña-.

Solid. adj. MV, AH, SP Rumiyasa. CH Lumiyasha. LT Rumiyasha.

Some. pron. & quant. adj. ALL Algunus.

Some. pron. MV, AH, LT, SP Wakin.

Some people. pron. & quant. adj. ALL Algunus.

Sometimes. *adv.* ALL Ayvis.

Sometimes. adv. ALL Ayvisinkwandu.

Son. *n*. ALL Ihu.

Son-in-law. *n*. ALL Masha.

Song variety. n. MV, LT, SP Harawi. AH Hawari. CH

Halawi. **Stair.** *n*. ALL Iskalira. **Soot.** *n*. ALL Qitya. **Stammer.** v. ALL Akllu-. **Sorcerer.** *n*. ALL Bruhu. **Stammerer.** *n*. ALL Gagu. **Soul.** *n*. ALL Alma. **Stand.** v. ALL Para-. **Sound.** v. ALL Suyna-. **Stand.** v. ALL Saya-. Sound of a guinea pig. MV Wikchikwikchik. AH **Stand on tiptoe.** v. ALL Inkira-. Wichikwichik. CH Wishwiwishwi. LT **Stand up.** v. ALL Sayari-. Wishikwishik. SP Wikwikwikwikwikwik. **Star.** *n*. ALL Lusiru. Sound of a guinea pig. ALL **Star.** *n*. ALL Quyllur. Huismanhuismanhuisman. Stare. v. ALL Qawapayku-. **Sound of chains.** MV, AH, SP Shallak. CH Shall. LT **Start.** v. ALL Qallari-. Shall shall. Stay. v. ALL Kida-. **Soup variety.** *n*. ALL Trupi. **Steal.** v. ALL Suwa-. Sour. v. ALL Puchqu-. **Steel.** *n*. ALL Asiru. **Spade.** *n*. ALL Lampa. **Stem.** n. ALL Sipa. **Spanish broom.** *n*. ALL Ritama. Step on. v. MV, AH, SP Saru-. CH Halu-. LT Haru-. **Sparkle.** v. ALL Chipli-. **Step-daughter.** *n*. ALL Intanada. **Sparrow.** n. ALL Pichiwsa. **Sterile.** adj. MV, AH, CH, SP Machura. Speak. v. MV, AH, LT, SP Rima-. CH Lima-. Stick. v. ALL Piga-. Stick. v. ALL Laqa-. **Special.** adj. ALL Ispisyal. **Spend.** v. ALL Gasta-. **Stick.** *n*. MV, AH, SP Kaspi. CH, LT Shukshu. **Spherical.** adj. ALL Uyru. Stick. n. MV, AH, LT, SP Qiru. CH Qilu. **Spider's.web.** *n*. ALL Llika. Stick on which spun thread is rolled. n. MV, AH, **Spill.** v. ALL Hitra-. SP Puchka tullu. CH, LT Puchka shukshu. **Spill little by little.** v. ALL Maqchi-. Stick to stir grain while toasting. n. MV, CH **Spin.** v. ALL Puchka-. Aytrina. AH, LT Aytriku. SP Aytrikuna. **Spin [a spindle].** v. ALL Tinka-. **Still.** adv. MV, AH, LT, SP Manaraq. CH Manalaq. **Spindle.** n. ALL Puchka. Still. adv. MV, AH, LT, SP -raq. CH -laq. **Spine.** *n*. ALL Washa urqu. **Sting.** v. ALL Watri-. Stink. v. ALL Ashnaku-. **Spirit.** *n*. ALL Alma. **Spirit.** *n*. ALL Ispiritu. **Stir.** v. ALL Aytri-. Spit. v. ALL Tuqa-. Stir [a fire]. v. MV, CH, SP Ashupachi-. AH, LT **Spit.** n. ALL Tugay. Ashuchi-. **Spit out.** v. ALL Aqtu-. **Stomach.** *n*. ALL Wiksa. **Splinter.** n. MV, AH Killwi. CH, LT Qawa. SP **Stone.** *n*. MV, AH, LT, SP Rumi. CH Lumi. Waqcha. **Stop.** v. ALL Saya-. Splinter. v. ALL Waqcha-. **Stop raining.** v. ALL Usya-. Split. v. ALL Kuchu-. **Store.** *n*. ALL Tiynda. Split. v. ALL Waqcha-. **Store.** *n*. MV, AH, CH Tambu. **Spoil.** v. ALL Malugra-. **Storehouse.** *n*. ALL Trurana wasi. **Spoon.** n. ALL Wishlla. **Story.** *n*. ALL Nutisya. **Spoon feed.** v. ALL Hillpu-. **Story.** *n*. ALL Kwintu. **Spread.** v. ALL Mismi-. **Straight.** *adj.* ALL Dirichu. **Straighten.** v. ALL Dirichaya-. **Spread out.** v. ALL Mashta-. **Spread out under the sun.** v. ALL Masa-. Strain. v. ALL Chuma-. **Strain.** v. ALL Shuyshu-. **Spring.** *n*. ALL Pukyu. **Sprinkle.** v. ALL Chaqchu-. **Straw.** n. ALL Ichu. **Sprinkle [a little bit of water].** v. MV Challa-. **Straw basket for cheese.** *n*. MV, AH, CH, SP Chipa. **Sprout.** v. ALL Chilqi-. **Stream.** n. ALL Wayqu. **Spurn.** v. ALL Hitapa-. **Street.** *n*. ALL Kalli. **Spy on.** v. MV, CH, LT, SP Waytiga-. AH Waytiya-. **Strength.** *n*. ALL Fwirsa.

Squat. v. MV, AH, CH, SP Kukuyku-. LT Kukura-. Stretch out on the ground hands above head. v. **Squeeze out.** v. ALL Qapi-. ALL Ankalla-. **Staff.** *n*. ALL Lluqi. **Stripe.** *n*. ALL Raya.

Squash variety. *n*. ALL Habinka.

Squash variety. n. ALL Sapallu.

Strength. *n*. ALL Kallpa.

Stretch. v. ALL Chuta-.

Strong. *n*. ALL Pudirniyuq. **Strong.** adj. ALL Wira.

Stub one's toes. v. ALL Mitka-.

Student. *n*. ALL Alumnu. **Study.** v. ALL Istudya-. **Stupid.** adj. ALL Upa.

Stupid. adj. MV, AH Lluta. CH, LT, SP Llutan.

Stutter. v. ALL Akllu-. **Stutterer.** *n*. ALL Gagu. **Suck.** v. ALL Shuqu-.

Suddenly. adv. ALL Qunqayta. Suddenly. adv. ALL Diripinti.

Suffer. v. ALL ñaka-. **Suffer.** v. ALL Mirisi-. **Suffer.** v. ALL Sufri-. **Suffice.** v. ALL Alkansa-. **Suffocate.** v. ALL Hiqipa-. Sugar. interj. ALL Miyrkulis. **Sugar.** *n*. ALL Asukar.

Sugarcane. n. MV, AH, SP Wiru. CH, LT Wilu.

Suit. *n*. ALL Tirnu. **Summer.** *n*. ALL Biranu.

Summer arrive. v. MV, AH, CH, LT Paskuya-. SP

Paskuwa-.

Summit. *n*. ALL Punta.

Sun. *n*. ALL Inti.

Sun. *n*. MV, AH, LT, SP Rupay. CH Lupay.

Sun. v. ALL Suliya-.

Sun shower. n. MV, AH, LT Trirapa.

Sunshine. *n*. MV, AH, LT, SP Rupay. CH Lupay.

Support. v. ALL Qimi-. **Surname.** *n*. ALL Apillidu. **Surround.** v. ALL Rudiya-. Sustain. v. ALL Qimi-. **Swallow.** v. ALL Millpu-.

Swallow whole. v. MV, AH, SP Rakra-. CH, LT

Swear. v. ALL Kunstata-. **Sweat.** v. ALL Suda-. **Sweat.** *n*. ALL Suday. **Sweater.** *n*. ALL Chumpa. **Sweatpants.** n. ALL Busu. Sweep. v. ALL Picha-. Sweet. adj. ALL Mishki. **Sweet.** *n*. ALL Mishki.

Sweeten. v. ALL Mishkicha-.

Swell. v. ALL Punki-. **Swelling.** *n*. ALL Amuqllu. **Swelling.** *n*. ALL Chupu.

Swing. v. MV, AH, CH, LT Walluncha-. SP

Wallkinsha-.

Swollen. adj. MV, AH, SP Punkisa. CH, LT Punkisha. **Thanks.** interj. ALL Pay.

Sympathise. v. ALL Llakipaya-.

Table. n. ALL Misa.

Table cloth. *n*. ALL Mantil. **Tadpole.** *n*. ALL Ulkutukuy. **Tail.** *n*. ALL Trupa. **Take.** v. ALL Tuma-.

Take a coca break. v. ALL Mishkipa-.

Take a handful. v. ALL Apta-. **Take a long time.** v. ALL Dimura-.

Take along [a person or animal]. v. ALL Pusha-.

Take care of. v. ALL Atindi-. **Take hold of.** v. ALL Hapi-. **Take off.** v. ALL Lluchu-.

Take out. v. MV, AH, SP Surqu-. CH Hulqu-. LT

Take root. v. MV, AH, LT, SP Sapichaku-. CH

Sapinchaku-.

Take steps. v. ALL Itri-. **Take turns.** v.. ALL Turnaku-.

Take water from a well. v. ALL Wishi-. Talk. v. MV, AH, LT, SP Parla-. CH Pashla-. Talk. n. MV, LT, SP Rimay. AH Rimapakuy. CH Limay.

Talk. v. MV, AH, LT, SP Rima-. CH Lima-.

Tamal. *n*. ALL Umita.

Tambopata [an annex of Viñac]. n. ALL

Tambopata.

Tambourine. *n*. ALL Tinya. **Tame.** v. ALL Mansa-. **Tame.** adj. ALL Mansu. **Tangled.** adj. ALL Tampa. **Tarantula.** *n*. ALL Apasakuy. **Tarry.** v. MV, CH, SP Sasa-.

Task. n. MV, AH, LT, SP Ruwana. CH Luwana.

Taste. v. ALL Malli-. **Tasteless.** *adj.* ALL Qamya.

TB. *n*. ALL Kaqa.

Tea made with burnt sugar and alcohol. n. ALL Kimaw.

Tea with alcohol. *n*. ALL Kimaditu.

Teacher. *n*. ALL Yatrachiq. **Tear.** n. ALL Wiqi. **Teat.** n. ALL ñuñu. Tell. v. ALL Willa-. **Ten.** num ALL Trunka. **Tendon.** n. ALL Anku. **Terrace.** n. ALL Pata.

Teach. v. ALL Yatrachi-.

Terrible. *adj*. ALL Manchana. **Terrorist.** *n*. ALL Tirrurista. **Terrorist.** *n*. ALL Tirruku.

Testicle. *n*. MV, AH, LT, SP Runtu. CH Luntu. Thank you. interj. MV Diospagarashunki. AH Diospagashunki. CH, LT Diospagayashunki. SP Diosparallashunki.

That. dem. pron. & adj. & det. ALL Chay. That. dem. pron., adj. & det. ALL Wak.

Thatch. v. ALL Qata-. **Thatch roof.** *n*. ALL Qata. **Thaw.** v. ALL Chullu-. **Thunder.** v. ALL Rayuku-. **Thaw.** v. ALL Yakuya-. **Thus.** connect. ALL Chayna. Thaw. v. ALL Yakuyachi-. **Thus.** adv. ALL Hina. **The last time.** *n*. ALL Qaninpa. **Ticket.** *n*. ALL Pasahi. The rest. pron. MV, AH, LT, SP Wakin. Tickle. v. ALL Chikucha-. **The.FP.** det ALL Las. **Tie.** *n*. ALL Kurbata. **Then.** connect. ALL Chaypaq. **Tie.** v. ALL Wata-. **Tie extremities.** v. ALL Maniya-. **Tie limbs.** v. ALL Traqna-. Then. connect. ALL Hinaptin. **Then.** connect. ALL Hinashpa. **There.** dem. pron. & adj. & det. ALL Chay. **Timber.** *n*. ALL Kullu. **There.** dem. pron., adj. & det. ALL Wak. **Time.** *n*. ALL Kuti. They. pron. ALL Paykuna. **Time.** n. ALL Pacha. Thick. adj. ALL Pipu. **Time.** *n*. ALL Tiympu. Thick. adj. MV, AH, SP Rakta. CH, LT Tita. **Time.** *n*. ALL Ura. **Thief.** n. ALL Suwa. **Tire.** v. ALL Pishipa-. Tired. adj. MV, AH, SP Pishipasa. CH, LT Pishipasha. **Thieving.** adj. ALL Llunku. **Thigh.** *n*. ALL Tranka. **To.** n_{infl} ALL -man. **To.** *n_infl* MV, AH, LT, SP -ta. CH -Kta. **Thin.** adj. MV, AH, CH, SP Ranra. **Thin.** adj. ALL Aqla. **To no good end.** adv. ALL Yanqa. **Thin [flat objects].** *adj*. ALL Llapsa. **Toad.** n. MV, AH, CH, LT Kayra. SP Kayracha. **Thin [long or cylindrical objects].** adj. MV, AH, SP **Toast.** v. ALL Kamchaku-. **Toast grains.** v. ALL Kamchaku-. Llañu. CH, LT ñañu. **Thingamajig.** *n*. ALL Na. **Toasted grain.** n. ALL Kamcha. **Toasted grain flour.** *n*. ALL Matrka. **Things.** *n*. ALL Kusas. **Think.** v. ALL Pinsa-. **Toasting pan.** *n*. ALL Kallana. Thirsty. adj. MV, AH, SP Yakunasa. CH, LT Today. adv. ALL Kanan. **Toe.** *n*. MV, AH, SP Riru. CH, LT Didu. **This.** dem. pron., adj. & det. ALL Kay. **Toenail.** *n*. ALL Sillu. Together. pron. & adv. ALL Kuska. **Thorn.** n. MV, AH, SP Kichka. CH, LT Kasha. **Thorn bush variety.** n. ALL Chayara. **Tolerate.** v. ALL Agwanta-. Toll. v. ALL Ripika-. **Thorn bush variety.** n. MV, AH, SP Qaparara. CH, **Tom, Dick, or Harry.** *n*. ALL Fulanu. LT Ulanki. **Thorn, variety.** n. MV, AH, SP Mula itana. CH, LT **Tomorrow.** *n*. ALL Paqarin. **Tongue.** n. ALL Qallu. Mula tralka. Thornbush variety. n. MV, AH, SP Ankukichka. CH, Too. enclitic ALL-pis. **Too big.** *adj*. ALL Waya. LT Ankukasha. **Thornbush variety.** *n*. MV, CH, LT, SP Waqlash. AH **Too much.** *adj*. ALL Dimas. **Too much.** *adj*. & *i.adv*. ALL Dimasiyadu. Waklash. **Thousand.** num. ALL Waranqa. **Too much.** adv. MV, AH, SP Ancha. CH, LT Mancha. **Thread.** *n*. ALL Qaytu. **Too much.** *adj.* & *adv.* ALL Puraminti. **Threadbare.** *adj.* ALL Llapsa. **Tool.** *n*. ALL Irramiynta. Three. num. ALL Kimsa. **Tooth.** n. MV, AH, LT, SP Kiru. CH Kilu. **Thresh.** v. ALL Taka-. Toss. v. ALL Chuqa-. **Thresh.** v. ALL Takapa-. **Toss.** v. CH, LT Liwimu-. **Throat.** *n*. ALL Tunquri. Toss out [a person or animal, esp. animals from **Throw.** v. ALL Chuqa-. a corral]. v. MV, AH, LT, SP Qarqu-. CH Qalqu-. **Toss [a stone].** v. ALL Chamqa-. **Throw.** v. CH, LT Liwimu-. **Throw.** v. ALL Hita-. **Totally.** *adv*. ALL Paqwash. Throw away. v. MV, AH, SP Wishchu-. **Totally.** adj. & adv. ALL Puraminti. **Throw out.** v. ALL Hita-. **Totally.** *adv*. ALL Tutal. **Totalmente.** adv. ALL Pasaypaq. **Throw to the ground.** v. ALL Usuchi-. **Throw with a sling.** v. ALL Waraka-. **Touch.** v. ALL Yata-. **Throw** [a stone]. v. ALL Chamqa-. **Touch.** v. ALL Tuka-.

Touch. v. MV, AH, SP Lapcha-. CH, LT Yapcha-.

Towards. *n_infl* ALL -man.

Town. n. ALL Llagta.

Thrush. n. MV Shukiklay. AH, CH Shupiqlay. LT

Shukiqlay. SP Shupiklay.

Thunder. n. ALL Rayu.

Town hall. *n*. ALL Kunsihu. **Toy.** n. ALL Pukllana. **Trade.** v. ALL Kambiya-. Train. v. ALL Riqsichi-.

Trample. v. MV, AH, SP Saru-. CH Halu-. LT Haru-. CH, LT Kawpi-.

Tranquil. *adj*. ALL Hawka. **Tranquil.** *adj*. ALL Qasi. **Transfer.** v. ALL Ashta-.

Transfer liquid from one container to another. v. Two-or-three-colored. adj. ALL Allqa. ALL Wishi-.

Transverse direction. *n*. ALL Kinray.

Trap. v. ALL Hapi-.

Travel. v. MV, AH, LT, SP Illa-.

Tree. n. ALL Planta.

Tree. *n*. MV, AH, LT, SP Qiru. CH Qilu.

Tree variety. n. MV Sawsay. AH, CH, LT, SP Sawsi. Underarm. n. MV, AH, SP Wallwachuku. CH, LT

Tree variety. n. MV, AH, CH, SP Chachas.

Tree variety. *n*. ALL Alisu.

Tree variety of the genus buddleia. n. ALL

Kiswar.

Tremble. v. ALL Katkata-. Trick. v. CH Kushlla-. Trick. v. ALL Burlaku-. **Tripe.** n. ALL Aqalli.

Trousers. *n*. ALL Pantalun.

True. adj. MV, AH, CH, SP Sirtunpi. LT Rasunpi.

True. adj. ALL Rasun. **True.** *n*. ALL Siyrtu. **Trunk.** n. ALL Bayul.

Trunk. *n*. MV, AH, LT, SP Qiru. CH Qilu.

Trunk. n. ALL Kullu. Try. v. ALL Malli-.

Tuberculosis. *n*. ALL Kaqa.

Tufts of new grass. n. ALL Pachku. **Tukupawasi.** *n*. ALL Tukupawasi.

Tumor. *n*. ALL Amuqllu. **Tumor.** *n*. ALL Chupu. **Tunnel.** n. MV, AH Chiku. **Turbid.** adj. ALL Putka. Turn. v. ALL Muyu-.

Turn bitter [potato]. v. MV Aqsaku-. AH, SP

Asqaku-.

Turn black. v. ALL Yanaya-.

Turn copper-colored. v. ALL Antaqa-. **Turn green on the ground.** n. ALL Quyu-.

Turn one's back. v. MV, AH, SP Qipacha-. CH, LT Qipancha-.

Turn one's back. v. ALL Washancha-.

Turn over. v. MV, AH, SP Pakcha-. CH, LT Chakpa-.

Turn over. v. MV, AH, LT, SP Tikra-. CH Tikla-.

Turn red. v. ALL Pukaya-.

Turned over. adv. MV, AH, SP Pakchanpa. CH, LT

Turned over. adv. MV, AH, SP Uray sinqanpa. CH Ulay sinqanpa. LT Uray sinqanman.

Twin. n. ALL Wisa.

Twist. v. ALL Millwi-. **Twist.** v. ALL Qiwi-. Twist. v. ALL Wiqa-.

Twist two threads together. v. MV, AH, SP Kawpu-.

Twisted yarn. n. ALL Wiqa. Two. num. ALL Ishkay.

Two-colored. adj. MV, AH, CH, SP Chiqchi.

Two-toned. adj. MV, AH, CH, SP Chiqchi.

Type. n. MV, AH, LT, SP Rikchaq. CH Likchaq.

Udder. *n*. ALL Tranka. **Udder.** *n*. ALL ñuñu. **Ugly.** *adj.* ALL Fiyu. **Uncle.** *n*. ALL Tiyu.

Liklachku.

Undercooked. adj. ALL Kapka. **Understand.** v. ALL Intindi-. Understand. v. ALL Yatra-. **Undress.** v. ALL Qalatu-.

Unite. v. MV, AH, CH, SP Huklla-. LT Hukllawa-.

Universe. n. ALL Pacha.

Unknot. v. MV, AH, LT, SP Paski-. CH Paska-.

Unripe. *adj.* ALL Llullu.

Untangle. v. MV, AH, LT, SP Paski-. CH Paska-.

Untie. v. MV, AH, LT, SP Paski-. CH Paska-.

Until. prep. ALL Asta. **Until.** *n_infl* ALL -kama. **Up hill.** *n*. ALL Hanay. **Up hill.** *n*. ALL Witray. **Up to.** *prep*. ALL Asta. **Up to.** n_{infl} ALL -kama.

Up to standard. adj MV, CH, LT, SP Qashqa. AH

Qasqa.

 $\mathbf{Upiy.}$ n. MV, AH, CH, LT Upiy. **Upset.** v. ALL Inkiyta-. **Urinate.** v. ALL Ishpa-. **Urine.** *n*. ALL Ishpay.

Urine. n. MV, AH, SP Pichi. CH, LT Pishi.

Use. v. ALL Ukupa-. Use. v. ALL Usa-.

Use fingers to clean plate. v. ALL Llushpi-.

Used. adj. ALL Murqu. **Used.** adj. ALL Mawka. **Vagina.** n. ALL Tranka.

Valerian. n. MV, AH, SP Mariyasutu. CH, LT

Baliriyana.

Valiant. *adj*. ALL Qariqari.

Various. quant.adj & pron. ALL Baryus.

Vegetable. n. ALL Yuyu.

Vein. *n*. ALL Bina.

Vertical. adv. MV, AH, CH, LT Sayanpa.

Very. adv. MV, AH, SP Ancha. CH, LT Mancha.

Very small potatoes. n. MV, AH, SP ñutu papa. CH, LT ñawchi.

Very small valley. n. MV, AH, LT, SP Pukru. CH **Web-footed bird of the high Andes.** *n*. MV, CH, LT, SP Wachwa. Puklu. **Vicuña, species Vicugna vicugna.** n. ALL Vikuña. **Weed.** n. ALL Munti. **Virgin soil.** *n*. ALL Purun. **Weed.** v. MV, AH, SP Satrapa-. CH, LT Hatrapa-. **Visit.** v. ALL Bisita-. **Weed.** v. MV, AH, SP Quracha-. **Visit.** v. MV, AH, SP Qawayku-. **Weed.** n. MV, AH, SP Qura. **Visit.** v. ALL Watuku-. Weed. v. MV, AH, SP Satracha-. CH, LT Hatracha-. **Viñac.** *n*. ALL Viñac. **Week.** *n*. ALL Simana. **Vomit.** v. MV, AH, SP Wishchu-. **Weft.** n. ALL Mini. **Waist.** *n*. ALL Wiqaw. Well. adv. ALL Allinta. Wait. v. MV, AH, CH, LT Suya-. SP Shuya-. Well. n. ALL Qutra. Wake. v. ALL Hatarichi-. West. n. MV, AH, CH, SP Intipa siqaykunan. **Wake up.** v. ALL Hatari-. Wet. v. ALL Uquchi-. Wake up. v. MV, AH, SP Rikchari-. CH, LT Likchari-. Wet. v. ALL Uqu-. Walk. v. ALL Itri-. Wet. adj. ALL Uqu. Walk. v. MV, AH, LT, SP Puri-. CH Puli-. What. inter-indef. ALL Ima. Walk as if drunk. v.mov. MV, AH, SP Tamla-. CH, LT What could it be? How many could there be?. MV Imallá aykallashá. AH, CH Imallash kay kayan Walk holding on to s.t. (like a baby). v. ALL aykallanshi kayan. LT, SP Imallashá aykallashá. Whatchamacallit. n. ALL Na. **Wall.** n. MV, AH, LT, SP Pirqa. CH Pilqa. **Wheat.** *n*. ALL Trigu. **Want.** v. ALL Munapa-. **Wheat soup.** *n*. MV, AH, CH, SP Patachi. LT Pataska. **When.** *inter-indef*. ALL Imay. **Whenever.** *indef*. ALL Imaypis. Want. v. ALL Muna-. **Waraho.** *n*. ALL Warahu. Where. inter.-indef. ALL May. **Warehouse.** *n*. ALL Trurana wasi. Warm. adj. ALL Quni. Where ever. indef. pron. ALL Maypis. Warm. v. ALL Qunichi-. **Whey.** *n*. ALL Swiru. Warn. v. ALL Willa-. **Which.** *inter.-indef*. ALL Mayqin. **Whip.** v. ALL Latiga-. **Warp [a loom].** v. MV, CH, LT, SP Allu-. **Whip.** *n*. ALL Chikuti. **Whip.** *v*. ALL Waqta-. Warp [a loom]. v. ALL Allwi-. **Wart.** *n*. ALL Tikti. **Whistle.** *n*. ALL Shuka. **Wash.** v. MV, AH, LT, SP Maylla-. **Wash.** v. ALL Mashqu-. **Whistle.** v. ALL Shuka-. Wash. v. ALL Paqa-. **White.** *adj*. ALL Yuraq. **Wash.** v. ALL Taqsa-. **Who.** inter.-indef. ALL Pi. Wash one's mouth. v. ALL Muchqiku-. Whore. n. ALL Kanalla. **Wash the clothes of the dead.** v. ALL Pichqa-. **Why.** *inter-indef*. ALL Imapaq. Wide. adj. ALL Anchu. Waste. v. ALL Gasta-. Waste. v. ALL Usuchi-. **Widow.** *n*. ALL Biyuda. Wild grenadine. n. MV, AH, SP Purupuru. CH Water. v. ALL Riga-. Water. v. CH, LT Macha-. Pulupulu. **Wild llama.** n. ALL Wanaku. **Water.** n. ALL Yaku. **Watercress.** *n*. ALL Birrus. **Wild plant.** *n*. MV, AH, SP Satra. CH, LT Hatra. Wild root crop variety. n. ALL Chikuru.

Waterfall. n. ALL Paqcha. **We.** pron. ALL ñuqanchik. **We.** *pron*. ALL ñuqakuna. We. pron. ALL ñuqanchikkuna.

Weak. *adj*. MV, AH, CH, LT Wañuli. Wean. v. MV, AH Anu-. CH, LT Wasqi-.

Weak. *adj*. ALL Mana kallpayuq.

Weapon. *n*. ALL Arma. Wear. v. ALL Ushtu-.

Wear away. v. ALL Mawka-. Wear down. v. ALL Mawka-. **Wear flowers.** v. ALL Waytaku-.

Weave. v. ALL Awa-.

Wild root crop variety. n. CH, LT, SP Qapashu. Wild root crop variety. n. MV Laqpi. **Wilt.** v. MV, AH, CH, LT Matapa-. SP Mataya-.

Wilt. v. MV, AH, CH, LT Chusku-.

Win. v. ALL Gana-. **Wind.** v. ALL Arwi-. **Wind.** n. ALL Wayra. **Window.** n. ALL Bintana. **Wine.** n. ALL Binu. **Wing.** n. ALL Ala.

Wing. n. MV, AH, SP Rikra. CH, LT Likla. Wink. v. MV, AH, SP Chipupa-. CH, LT Chipsu-. Winnow. v. MV, LT, SP Wayrachi-. AH, CH

Wayracha-.

Wire. *n*. ALL Alambri.

Witch. n. ALL Bruhu.

Witch. *n*. ALL Layqa.

Witchcraft. n. ALL Bruhiriya.

With. n_i ALL -wan.

With difficulty. adv. ALL ñakayta.

Without charge. adj. MV, AH, CH, LT Dibaldi.

Without fault. adj. ALL Mana huchayuq.

Without horns. adj. ALL Lumba.

Without horns. adj. MV, AH, SP Paqla.

Without reason. adv. ALL Yanga.

Woman. n. MV, AH, LT, SP Warmi. CH Walmi.

Wood. *n*. MV, AH, LT, SP Qiru. CH Qilu.

Woodpecker. n. ALL Akakllu.

Woods. *n*. ALL Buski.

Wool. *n*. ALL Millwa.

Wool cap with ear flaps. *n*. ALL Chullu.

Word. *n*. ALL Palabra.

Work. v. MV, AH, SP Llamka-. CH Llanka-.

Work. v. ALL Trabaha-.

Work in a group. v. ALL Wayka-.

Work product. n. ALL Ubra.

Worker. *n*. MV, AH, SP Llamkaq. CH Llankaq. LT

Trabahaq.

Workshop. *n*. ALL Tallir.

World. n. ALL Pacha.

Worm. n. ALL Uru.

Worm variety. *n*. MV, AH, LT, SP Utu. CH Tushkulu.

Worm variety. *n*. MV, CH, LT Chuqta.

Worm variety. *n*. ALL Piki.

Worm variety. *n*. ALL Dansandiru.

Worm variety. n. MV, CH, LT, SP Utushkuru. AH

Utushku.

Worm-infested. *adj.* MV, AH, SP Urusa. CH, LT

Urusha.

Worm-infested. *adj.* ALL Uruyuq.

Worn. adj. MV, AH, SP Latapa. CH, LT Lachapa.

Worry. v. ALL Llakiku-.

Worry. v. ALL Llakichi-.

Worry. v. ALL Inkiyta-.

Worse. adj. ALL Piyur.

Wound. *n*. ALL Irida.

Wrap. v. ALL Ayllu-.

Wrap tightly. v. ALL Wanku-.

Wring out. v. ALL Qapi-.

Wrinkle. *n*. ALL Siqna.

Wrinkle. v. MV, AH, CH, LT Sipu-.

Wrist. *n*. ALL Muñika.

Write. v. ALL Iskribi-.

Yacon. n. ALL Yakun.

Yarn. n. ALL Qaytu.

Yarn for weft. n. ALL Mini.

Yawn. v. ALL Ashapaku-.

Year. n. ALL Añu.

Year. *n*. ALL Wata.

Yearly. adv. ALL Watan watan.

Yell. v. ALL Qapari-.

Yellow. adj. ALL Qarwa.

Yellow. *n*. ALL Qillu.

Yellow fever. *n*. ALL Fiybri amarillu.

Yes. assent. ALL Arí.

Yes. assent. ALL Aw.

Yield. v. ALL Uya-.

Yolk. *n*. ALL Qillu.

You. pron. ALL Qam.

You. pron. ALL Qamkuna.

Young animal. n. ALL Malta.

Young man [of marriageable age]. n. ALL Maqta.

Young woman. *n*. ALL Shipash.

Younger brother. *n*. ALL Shullka.

Your. *n_infl* ALL -yki.

Zinchis. n. ALL Sinchi.

Zombie. *n*. ALL Kundinaw.

Zombie. n. ALL Qarqarya.